

© 2023 Miganeo.de GmbH
 Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der Miganeo.de GmbH. Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der Steinbach International GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Originalbetriebsanleitung / Original owner's manual / Notice originale / Istruzioni originali / Manual original / Původní návod k používání / Eredeti használati utasítás / Izvirna navodila / Pôvodný návod na použitie / Instrukcja oryginalna / Istrucțiuni originale / Originalne upute / Оригинална инструкция / Orijinal kullanım talimatları



Vertrieben durch
Miganeo.de GmbH
 Siemensstraße 6
 D E -84051 Altheim

Filteranlage

Dynamic 8000 Pro
Dynamic 10000 Pro
Dynamic 12000 Eco Pro

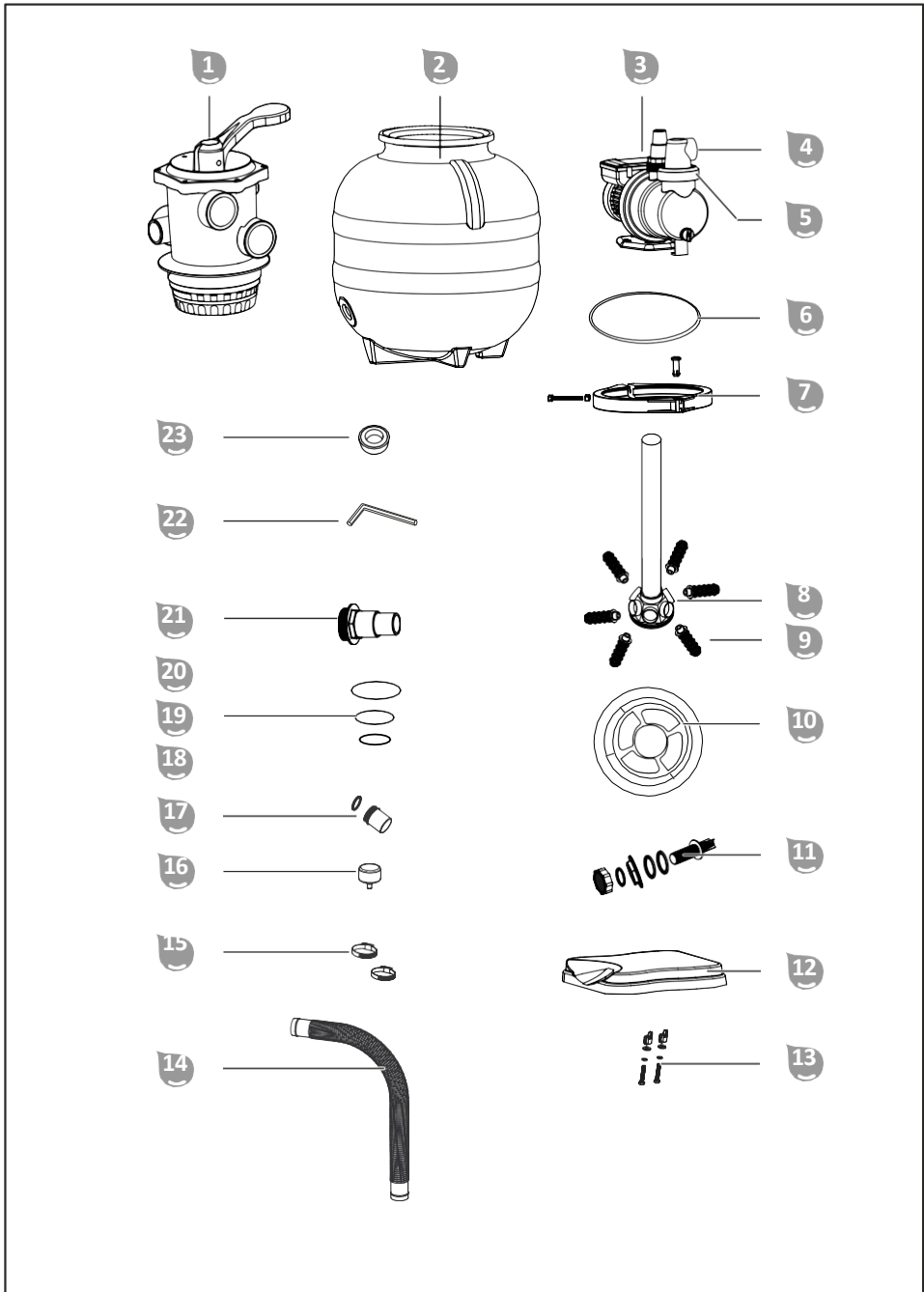


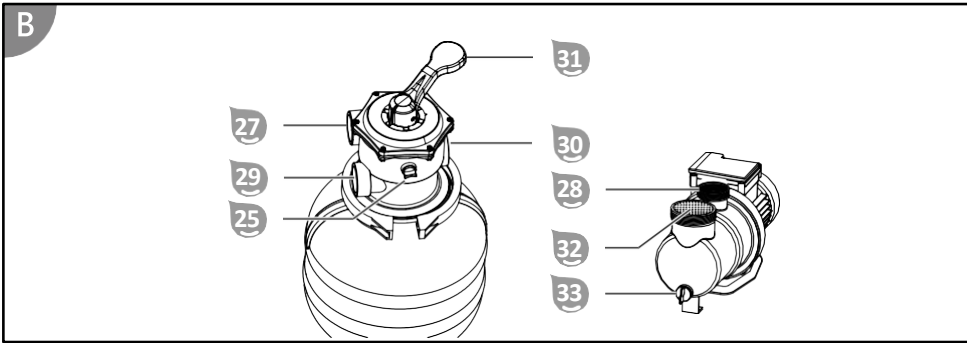
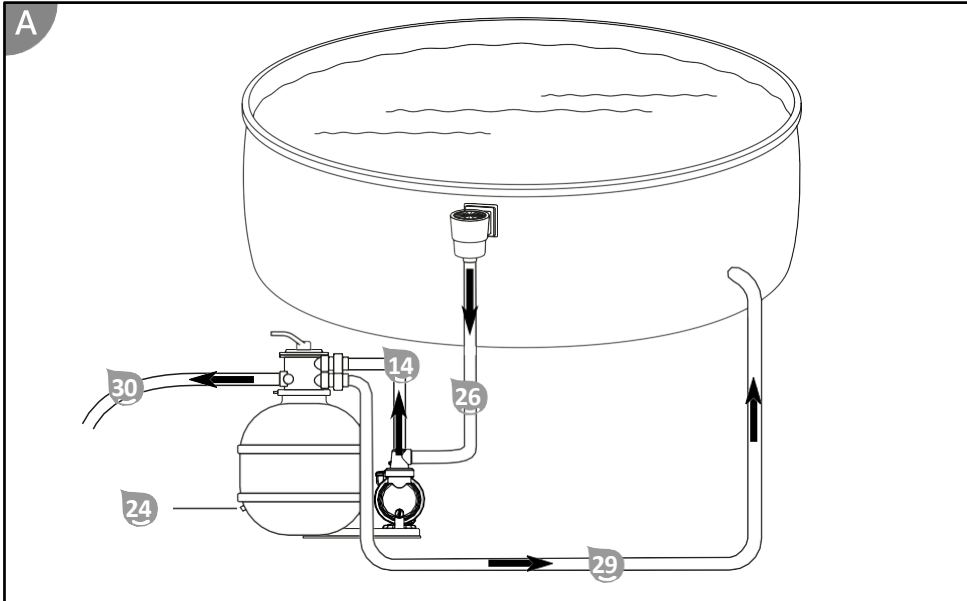
Ersatzteile/ Spare parts/ Pièces de rechange/ Parti di ricambio/ Nadomestni deli/ Piese de schimb/ Náhradní díly/ Zamjenski dijelovi/ Pótalkatrészek/ Náhradné diely/ Резервни части/ Yedek parçalar/ Części zamienne/ Piezas de recambio

miganeo-pool.de/ersatzteile

de	Filteranlage.....	6	en	Filter system.....	23
fr	Système de filtration.....	40	it	Filtersysteem.....	58
nl	Instalación de filtrado	76			







Tipp: Mit Flockungsmitteln erreichen Sie verbesserte Filtrationsergebnisse. Diese Mittel und anderes tolles Poolzubehör gibt es im Miganeo-Shop.

Lieferumfang

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Ventilkopf | 13 | Befestigungsset für Filterpumpen (2x) |
| 2 | Filterkessel | 14 | Druckschlauch (wird im Steigrohr des Filtersiebs geliefert) |
| 3 | Pumpe | 15 | Schlauchschele (2x) |
| 4 | Vorfilterdeckel | 16 | Manometer |
| 5 | Schraubring | 17 | Schauglas |
| 6 | Kesseldichtung, ggf. am Ventilkopf vormontiert | 18 | O-Ring-Dichtung klein (Ø 45 mm) |
| 7 | Spannring | 19 | O-Ring-Dichtung mittel (Ø 54 mm) |
| 8 | Steigrohr inkl. Filtersieb | 20 | O-Ring-Dichtung groß (Ø 79 mm) |
| 9 | Filterarme | 21 | Schlauch-Adapter (2x) |
| 10 | Zentrierer | 22 | Innensechskantschlüssel |
| 11 | Entleerungsschrauben-Set | 23 | Teflonband |
| 12 | Grundplatte | | Betriebsanleitung (ohne Abbildung) |

Geräteteile

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------------------------|
| 24 | Entleerungsauslass | 29 | Anschluss Retourleitung "RETURN" |
| 25 | Entlüftungsschraube | 30 | Anschluss Rückspüleleitung "WASTE" |
| 26 | Saugleitung | 31 | Ventilhebel |
| 27 | Anschluss Druckleitung "PUMP" | 32 | Vorfilter |
| 28 | Anschluss Pumpe/Druckleitung | 33 | Ablassschraube |

Inhaltsverzeichnis

Übersicht	3
Lieferumfang	5
Allgemeines	7
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	7
Auspacken und Lieferumfang prüfen	10
Vorbereitung	10
Standortwahl	10
Filterschacht	10
Beschreibung der Filteranlage	10
Betriebsarten der Filteranlage	10
Filterzeit	12
Erstinbetriebnahme	12
Vor Inbetriebnahme prüfen	12
Pumpe vorbereiten	12
Pumpe auf Grundplatte montieren	13
Filterkessel vorbereiten	13
Leistungsanschlüsse montieren	16
Leitungen anschließen	17
Filteranlage vorbereiten	17
Bedienung	17
Betriebsart wählen	17
Pumpenbetrieb	17
Pfleheinweise	18
Wartung	18
Rückspülvorgang	18
Filtermedium wechseln	18
Reinigung	19
Prüfung	19
Lagerung	19
Einwintern	19
Fehlersuche	20
Technische Daten	21
Technische Daten Dynamic 8000 Pro	21
Technische Daten Dynamic 10000 Pro	21
Technische Daten Dynamic 12000 Eco Pro	21
Konformitätserklärung	22
Entsorgung	22

Allgemeines

Betriebsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Betriebsanleitung gehört zu dieser Filteranlage (im Folgenden auch „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Information zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Betriebsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zur Reinigung von Pool-Badewasser konzipiert. Es ist salzwassergeeignet, solange der Salzgehalt im Wasser unter 0,5% liegt (Salzelektrolyse). Es entfernt sichtbare Verunreinigungen und ist für alle handelsüblichen Pools geeignet, die über einen Schlauchanschluss mit Ø 32/38 mm verfügen.

Das im Filtertank enthaltene Filtermedium filtert Schmutzpartikel aus dem durchfließenden Wasser und dient somit als dauerhafter Schmutz- und Schwemmgutfilter für Ihr Badewasser. Das gereinigte Wasser fließt durch das 7-Wege-Ventil über die Rückleitung zurück in den Pool.

Verwenden Sie als Filtermedium ausschließlich Quarzfiltersand, welcher der DIN EN 12904 entspricht. Alternativ verwenden Sie Filter Balls. Die dafür benötigten Mengen entnehmen Sie bitte dem Kapitel Technische Daten.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur, wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Betriebsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Hier finden Sie nützliche Zusatzinformationen.



Beschädigungsgefahr!
Verpackung nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen (z. B. Messer) öffnen.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Betriebsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Netzkabel nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Netzkabel in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt, die mit maximal 16A abgesichert ist.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI) mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die Serviceadresse auf der Rückseite der Anleitung. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Fassen Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das Netzkabel nie am Kabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel.
- Graben Sie das Netzkabel nicht ein.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie im Bedarfsfall nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden. Bei Verwendung fremder Teile erlöschen sofort alle Gewährleistungsansprüche.

 **WARNUNG!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann schwere Verletzungen oder Schäden des Geräts zur Folge haben.

- Gestatten Sie anderen erst dann Zugang zum Gerät, nachdem diese die Anleitung vollständig gelesen und sinngemäß verstanden haben oder über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die damit verbundenen Gefahren unterrichtet wurden.
- Lassen Sie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (z. B.: Kinder oder Betrunkene) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (z. B.: Kinder) niemals unbeaufsichtigt in die Nähe des Geräts.
- Erlauben Sie niemals Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, das Gerät zu benutzen.
- Lassen Sie Reinigung und Benutzerwartung nicht von Kindern durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder mit der Anschlussleitung spielen.
- Stellen Sie die Filteranlage mit ausreichendem Abstand zur Beckenwand auf, damit diese nicht als Einstiegshilfe verwendet werden kann.

 **WARNUNG!**

Verletzungsgefahr durch mangelnde Qualifikation!

Mangelnde Erfahrung oder Fertigkeit im Umgang mit benötigten Werkzeugen und fehlende Kenntnis regionaler oder normativer Bestimmungen für erforderliche handwerkliche Arbeiten kann schwerste Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

- Beauftragen Sie für alle Arbeiten, deren Risiken Sie nicht durch ausreichend persönliche Erfahrung abschätzen können, eine qualifizierte Fachkraft.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in beeinträchtigtem Zustand (z.B.: unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten).

HINWEIS!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Wählen Sie einen vor Witterungseinflüssen geschützten Standort für das Gerät aus.
- Stellen Sie die Filteranlage mit ausreichendem Abstand zur Beckenwand auf, damit diese nicht als Einstiegshilfe verwendet werden kann.
- Sorgen Sie für ausreichend Luftaustausch, um ein Überhitzen des Motors zu verhindern.
- Lassen Sie das Gerät nicht trocken (ohne Wasser) laufen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte und zu Ihrem Gerät passende Pumpe.
- Vor jedem Umschaltvorgang beim Ventilkopf ist die Filterpumpe auszuschalten.
- Geben Sie das Gerät oder Teile davon niemals in den Pool.
- Verwenden Sie unter keinen Umständen Flockungsmittel für Ihr Badewasser. Bei Flockungsmitteln können Filter Balls leicht verklumpen.

Auspacken und Lieferumfang prüfen



Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial!

Verfangen des Kopfes in Verpackungsfolie oder Verschlucken von sonstigem Verpackungsmaterial kann zum Tod durch Erstickten führen. Speziell für Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen, die die Risiken durch Mangel an Wissen und Erfahrung nicht abschätzen können, besteht hierfür erhöhtes Gefahrenpotential.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Vorbereitung

Standortwahl

Folgende Anforderungen müssen erfüllt sein oder bedacht werden:

- Position der Filteranlage zwischen Ansauganschluss und Einströmdüse und mit ausreichend Abstand zur Beckenwand, damit die Filteranlage nicht als Einstiegshilfe verwendet werden kann
- Position der Pumpe unterhalb des Wasserspiegels
- Maximal drei Meter Abstand zum Pool
- Stabile, feste und waagrecht ausgerichtete Unterlage z.B. Waschbetonplatte

Filterschacht



Ein Filterschacht wird benötigt, wenn der Pool teilweise oder vollständig im Erdreich versenkt ist, um die Pumpe der Filteranlage unterhalb des Pool-Wasserspiegels platzieren zu können.

- Stellen Sie sicher, dass der Filterschacht nicht überflutet werden und Umgebungs- und Regenwasser gut versickern kann.

Dies erreichen Sie durch eine entsprechende Rollierung (Schotterschicht) am Boden des Schachtes. Durch eine optionale Tauchpumpe mit Schwimmschalter, welche mit einem Kanal oder Ablauf verbunden ist, schützen Sie Ihre Filteranlage zusätzlich vor steigendem Wasser innerhalb des Schachtes.

- Stellen Sie eine ausreichende, natürliche Belüftung des Schachtes sicher, um Kondenswasserbildung zu vermeiden.
- Führen Sie die Größe des Filterschachtes so aus, dass Arbeiten an der Filteranlage durchgeführt werden können.

Beschreibung der Filteranlage

Betriebsarten der Filteranlage

Ihre Filteranlage verfügt über mehrere Betriebsarten. Diese sind am Ventilkopf durch Zahlen gekennzeichnet.

1. Filtern
2. Nachspülen
3. Zirkulieren
4. Rückspülen
5. Geschlossen
6. Entleeren
7. Winter

Nachfolgend sind die Funktionsweisen der einzelnen Betriebsarten beschrieben.

FILTERN

Verwenden Sie diese Betriebsart als Grundeinstellung Ihrer Filteranlage.

Das angesaugte Poolwasser wird von oben in den Filterkessel eingeleitet und fließt durch das Filtermedium. Dabei werden Verunreinigungen herausgefiltert und das Wasser anschließend zurück in den Pool geleitet. Optionale Flockungsmittel helfen bei Sand und Glas das Filtrationsergebnis zu verbessern.

NACHSPÜLEN

Führen Sie diese Betriebsart unmittelbar nach dem Rückspülen, Nachfüllen des Quarzfiltersandes oder der Erstinbetriebnahme für 20-30 Sekunden aus.

Das Wasser wird in den oberen Bereich des Filterkessels geleitet und der Ventilkopf gespült. Das Wasser fließt dabei über die Schmutzleitung ab. Der Ventilkopf wird so gereinigt.

ZIRKULIEREN

Verwenden Sie diese Betriebsart nach einer chemischen Behandlung des Wassers.

Das Wasser wird direkt vom Ventilkopf zum Pool geleitet, ohne den Filter zu durchfließen. Das Filtermedium kommt auf diese Weise nicht in Kontakt mit den verwendeten Chemikalien.

RÜCKSPÜLEN

Bei der Verwendung von Filter Balls darf keine Rückspülung durchgeführt werden. Sollte die Filterleistung nachlassen, empfehlen wir das Waschen der Filter Balls per Hand. Im Bedarfsfall sind die Filter Balls auszutauschen.

Führen Sie diese Betriebsart für maximal 2 Minuten durch, wenn Sie eine Erstinbetriebnahme durchführen bzw. neuer Quarzfiltersand eingefüllt wurde oder das Manometer 0,3 bis 0,6 bar über dem normalen Betriebsdruck liegt, um Filter bzw. Quarzfiltersand zu reinigen.

Das Wasser wird in den unteren Bereich des Filterkessels geleitet und durchströmt so den gesamten Filter. Angesammelter Schmutz wird so gelöst und über die Rückspülleitung ausgeleitet.

GESCHLOSSEN

HINWEIS!

- Schalten Sie die Pumpe in dieser Betriebsart niemals ein!

Verwenden Sie diese Betriebsart, um den Vorfilter (wenn vorhanden) zu reinigen oder das System auf Dichtigkeit zu kontrollieren und betroffene Stellen abzudichten.

Der Wasserfluss in Pumpe und Filter ist blockiert. Beachten Sie, dass Zu- und Ablaufschläuche mit Wasser gefüllt sind und ggf. mit Absperrventilen oder Stopfen verschlossen werden müssen.

ENTLEEREN

HINWEIS!

- Eine Entleerung des Pools ist nur bis zum minimalen Wasserstand auf Höhe der Saugleitung möglich. Achten Sie darauf, dass Sie die Pumpe ausschalten, sobald dieser erreicht ist, um ein Trockenlaufen zu vermeiden.

Verwenden Sie diese Betriebsart, um den Pool bei starker Verunreinigung zu entleeren.

Das Wasser wird am Filter vorbei geleitet und direkt über die Rückspülleitung ausgeleitet.

WINTER

HINWEIS!

- Schalten Sie die Pumpe in dieser Betriebsart niemals ein!

Verwenden Sie diese Betriebsart, um die Filteranlage im Winter zu lagern.

Der Ventilhebel befindet sich in einer Zwischenstellung, wodurch die inneren Ventilkomponenten entlastet werden.

Filterzeit

Der Wasserinhalt des Pools sollte innerhalb von 24 Stunden mindestens 2 mal umgewälzt werden. Bei höherer Belastung des Pools sollte dieser 3 bis 5 mal pro Tag umgewälzt werden.

Erstinbetriebnahme



WARNUNG!

Lebensgefahr durch Betrieb der Wasseraufbereitungsanlage während des Badens!

Haare oder Kleidungsstücke können an der Ansaugöffnung des Pools angesaugt werden und im Extremfall Personen unter Wasser fangen und am Auftauchen hindern.

- Betreiben Sie niemals Geräte der Wasseraufbereitungsanlage, während sich Personen im Pool befinden.
- Verhindern Sie jeden Zugang zum Pool, solange Geräte der Wasseraufbereitungsanlage in Betrieb sind.

HINWEIS!

Flockungsmittel im Badewasser können zum Verklumpen der Active Balls führen und deren Reinigungswirkung stark beeinträchtigen.

- Verwenden Sie keine Flockungsmittel zur Wasseraufbereitung, wenn Sie Active Balls als Filtermedium einsetzen.

Vor Inbetriebnahme prüfen

- Gerät ist außerhalb des Beckens und das Netzkabel vom Stromnetz getrennt

Pumpe vorbereiten

Die Pumpe ist im Auslieferungszustand nur teilweise vormontiert.

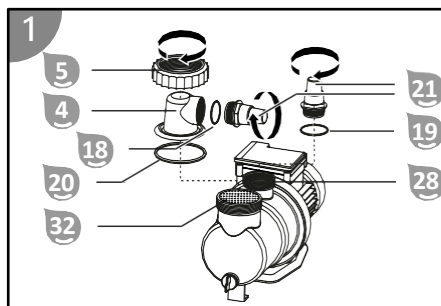


Ziehen Sie alle Schraubverbindungen lediglich handfest an. Übermäßiges Anziehen der Schraubverbindungen beschädigt die Dichtungen und Kunststoffteile. Verwenden Sie kein Werkzeug.

Leicht undichte Schraubverbindungen können mit Teflonband abgedichtet werden.

1. Lösen Sie den Schraubring **5** am Vorfilterdeckel **4** gegen den Uhrzeigersinn.
2. Heben Sie den Vorfilterdeckel **4** mit Schraubring vom Pumpengehäuse ab.
3. Legen Sie die O-Ring-Dichtung groß **20** in die Nut am Pumpengehäuse ein.
4. Setzen Sie den Vorfilter **32** in die Pumpe ein. Der Vorfilter ist im Auslieferungszustand bereits in der Pumpe eingesetzt.
5. Setzen Sie den Vorfilterdeckel **4** auf das Pumpengehäuse auf.
6. Führen Sie den Schraubring über den Vorfilterdeckel.
7. Drehen Sie den Schraubring im Uhrzeigersinn bis dieser handfest sitzt.
8. Setzen Sie die O-Ring-Dichtung klein **8** in den Vorfilterdeckel ein.
9. Drehen Sie den Schlauch-Adapter **21** im Uhrzeigersinn in den Vorfilterdeckel handfest ein.
10. Legen Sie die O-Ring-Dichtung mittel **19** in die Ausnehmung des Pumpen-Auslaufs **3** ein.
11. Drehen Sie einen Schlauch-Adapter **21** im Uhrzeigersinn in den Pumpen-Auslauf handfest ein.

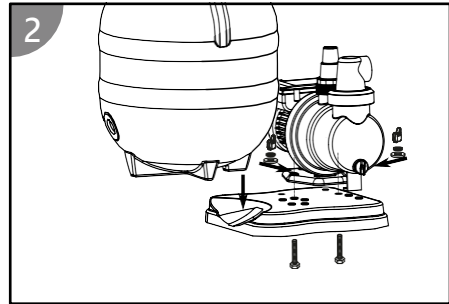
Die Pumpe ist betriebsbereit und kann an die Leitungen angeschlossen werden.



Pumpe auf Grundplatte montieren

1. Stecken Sie die Gewindeschrauben des Befestigungssets für Filterpumpen **13** von unten in die Grundplatte **12** (in die beiden Löcher mit Sechskant-Aussparung).
2. Stellen Sie die Pumpe **3** auf die Grundplatte **12**, sodass die Schraubgewinde durch die Fixieröffnungen im Pumpensockel ragen.
3. Führen Sie jeweils die Beilagscheibe und anschließend die Fächerscheibe über das Schraubgewinde.
4. Setzen Sie jeweils eine Flügelschraube auf und ziehen Sie diese fest.

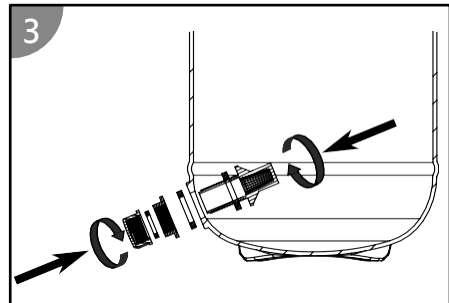
Die Pumpe ist auf die Grundplatte montiert.



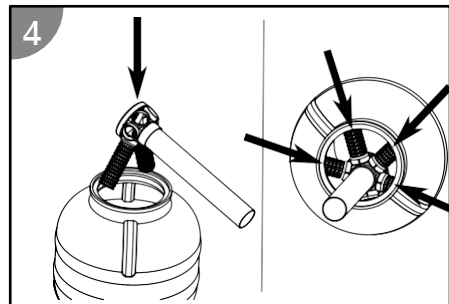
5. Verbinden Sie Grundplatte **12** mit dem Filterkessel **2**.
Die Grundplatte ist mit dem Filterkessel verbunden.

Filterkessel vorbereiten

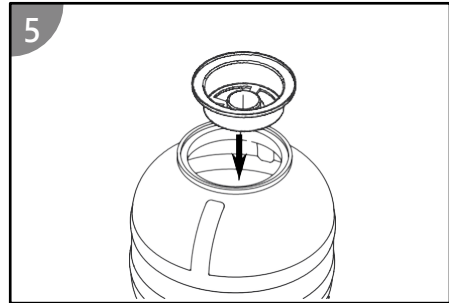
1. Demontieren Sie den Spannring **7**, indem Sie die Verschraubung mittels Drehung gegen den Uhrzeigersinn lösen. Verwenden Sie dazu den Innensechskantschlüssel.
2. Legen Sie den Spannring und dessen Schrauben beiseite.
3. Installieren Sie das Entleerungsschrauben-Set **11** am Entleerungsauslass.



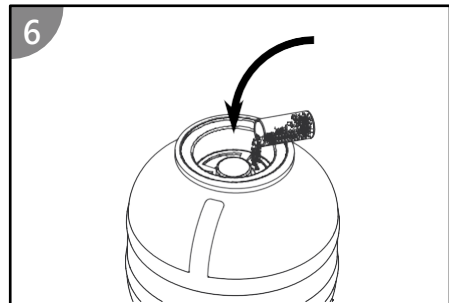
4. Stecken Sie zwei Filterarme **9** in das Filtersieb **8** bis diese einrasten und prüfen Sie den festen Sitz der Filterarme.
5. Führen Sie das Steigrohr inkl. Filtersieb **8** mit den beiden vormontierten Filterarmen in den Filterkessel **2** ein.
6. Stecken Sie innerhalb des Filterkessels die übrigen Filterarme **9** in das Filtersieb bis diese einrasten und prüfen Sie den festen Sitz der Filterarme.
7. Positionieren Sie das Filtersieb in der Bodenmitte des Filterkessels.
8. Befüllen Sie den Filterkessel **2** zu ca. 1/3 mit Wasser.



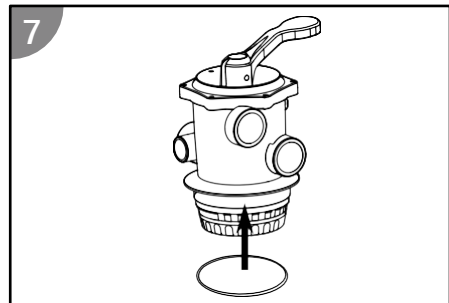
9. Setzen Sie den Zentrierer **10** auf die Öffnung des Filterkessels, sodass Dieser das Rohr des Filtersiebes zentriert.



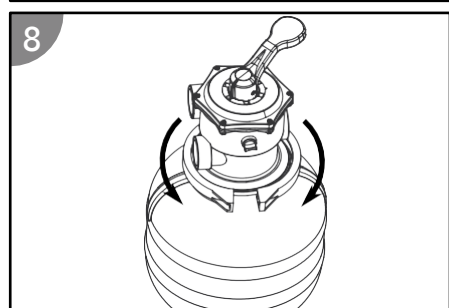
10. Befüllen Sie den Filterkessel mit Quarzfiltersand oder Filter Balls. Die dafür benötigten Mengen entnehmen Sie bitte dem Kapitel Technische Daten. Quarzfiltersand oder Filter Balls dürfen nicht gemeinsam verwendet werden!
11. Nehmen Sie den Zentrierer von der Öffnung des Filterkessels ab. Bewahren Sie den Zentrierer für die nächste Befüllung auf.



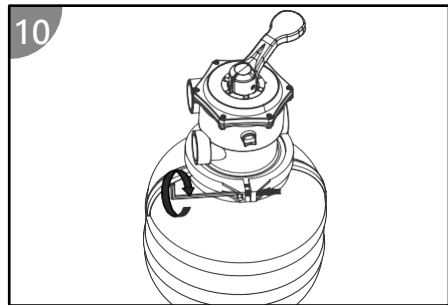
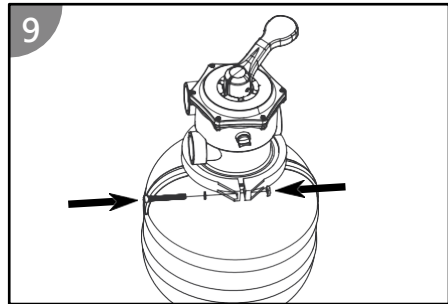
12. Falls die Kesseldichtung am Ventilkopf noch nicht vormontiert ist, führen Sie die Kesseldichtung **6** über die Unterseite des Ventilkopfes **7**.
13. Setzen Sie den Ventilkopf auf den Filterkessel auf.
14. Richten Sie den Ventilkopf so aus, dass der Anschluss mit der Bezeichnung "PUMP" in Richtung der zukünftigen Position der Pumpe steht.



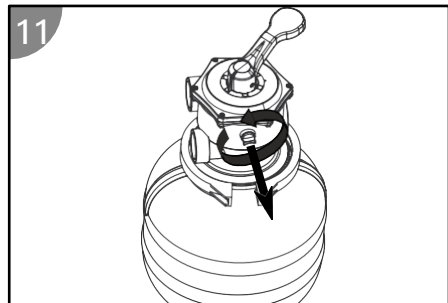
15. Führen Sie den Spanning **7** um die Verbindungsstelle von Ventilkopf und Filterkessel.



- 16. Setzen Sie die Verschraubung des Spannrings ein und ziehen Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.



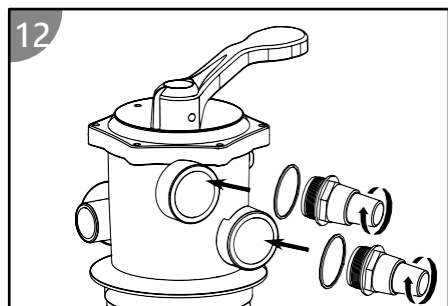
- 17. Entfernen Sie die Entlüftungsschraube am Ventilkopf durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- 18. Umwickeln Sie das Gewinde des Manometers 16 mit Teflonband.
- 19. Schrauben Sie das Manometer durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Position der entnommenen Entlüftungsschraube ein.



- 20. Schrauben Sie die Schlauch-Adapter 21 durch Drehen im Uhrzeigersinn in die Anschlüsse am Ventilkopf.

Der Filterkessel ist vorbereitet.

Hinweis Dynamic 12000 Eco Pro: Hier haben Sie die Wahl, ob Sie das gesamte System mit 38mm oder mit 38mm/32mm Montieren wollen. Die Durchflussleistung ist bei 38mm um ca. 8% höher als bei 38mm/32mm.



Leitungsanschlüsse montieren



Einige Schläuche, wie z.B. der Druckschlauch, sind sehr steif. Legen Sie diese vor Montage in die Sonne, damit sie durch die Wärme flexibler werden.



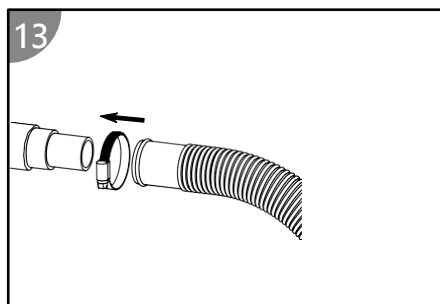
Ziehen Sie alle Schraubverbindungen lediglich handfest an. Übermäßiges Anziehen der Schraubverbindungen beschädigt die Dichtungen und Kunststoffteile.

Verwenden Sie für die beschriebenen Anschlüsse geeignete Schwimmbadschläuche $\varnothing 32 / 38$ mm. Für andere Schwimmbadschläuche (z. B. INTEX mit Gewindeanschluss) sind zusätzliche Adapter erforderlich. Passende Adapter finden Sie in unserem Webshop unter: www.miganeo-pool.de

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Schwimmbadschlauch auf die Pumpe oder den Filterkessel zu stecken:

1. Führen Sie eine Schlauchschelle über den Schlauch.
2. Stecken Sie den Schlauch auf den Schlauchanschluss.
3. Fixieren Sie die Schlauchschelle am Schlauchanschluss mit einem Kreuzschlitzschraubendreher PH1.

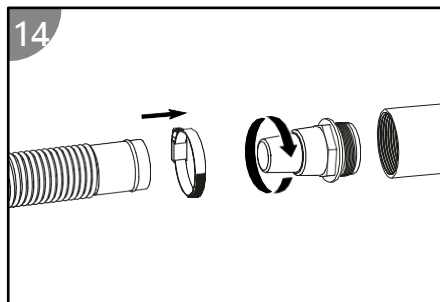
Der gesteckte Schwimmbadschlauch ist montiert.



Gehen Sie wie folgt vor, um einen Schwimmbadschlauch auf den Schlauch-Adapter der Pumpe oder des Filterkessels zu stecken:

1. Schrauben Sie den Schlauch-Adapter in das Anschlussgewinde.
2. Führen Sie eine Schlauchschelle über den Schlauch.
3. Stecken Sie den Schlauch auf den Schlauch-Adapter.
4. Fixieren Sie die Schlauchschelle am Schlauch-Adapter mit einem Kreuzschlitzschraubendreher PH1.

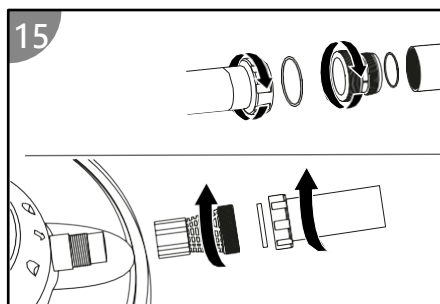
Der gesteckte Schwimmbadschlauch ist am Schlauch-Adapter montiert.



Gehen Sie wie folgt vor, um einen INTEX-Schwimmbadschlauch (nicht im Lieferumfang) auf die Pumpe oder den Filterkessel zu schrauben:

1. Schrauben Sie den Adapter für INTEX Pools oder den Adapter Retourleitung für INTEX Pools in das Anschlussgewinde.
2. Schrauben Sie den Schlauch auf den Adapter.

Der INTEX-Schwimmbadschlauch ist verschraubt.



Leitungen anschließen

Bereiten Sie folgendes Material vor:

- Druckleitung¹⁴
- Retour-, Rückspül- und Saugleitung (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Montagematerial für die Leitungen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Leitungen (siehe Abbildung A) an die Pumpe und den Filterkessel, anzuschließen:

1. Verlegen Sie die Retour- und Saugleitung vom Pool zu der Filteranlage.
2. Verlegen Sie die Rückspüleleitung vom Kanalanschluss zu der Filteranlage.
Beachten Sie die Bezeichnungen direkt bei den Leitungsanschlüssen des Ventilkopfes.

Die Leitungen sind angeschlossen.

Filteranlage vorbereiten

1. Drücken und halten Sie den Ventilhebel ³¹ am Ventilkopf ¹ nach unten.
2. Drehen Sie den Ventilhebel auf die Position "RÜCKSPÜLEN" und lassen ihn los.
3. Lassen Sie den Filterkessel ² mit Wasser volllaufen, bis dieses aus der Rückspüleleitung "WASTE"³⁰ herausläuft.
4. Überprüfen Sie die Filteranlage sowie Anschlüsse auf Undichtigkeiten.
5. Führen Sie den Rückspülvorgang aus (siehe Kapitel Rückspülvorgang).

Bedienung

WARNING!

Lebensgefahr durch Betrieb der Wasseraufbereitungsanlage während des Badens!

Haare oder Kleidungsstücke können an der Ansaugöffnung des Pools angesaugt werden und im Extremfall Personen unter Wasser fangen und am Auftauchen hindern.

- Betreiben Sie niemals Geräte der Wasseraufbereitungsanlage, während sich Personen im Pool befinden.
- Verhindern Sie jeden Zugang zum Pool, solange Geräte der Wasseraufbereitungsanlage in Betrieb sind.

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Ein beschädigtes Gerät oder beschädigtes Zubehör kann zu Verletzungen führen.

- Prüfen Sie das Gerät und das Zubehör (siehe Kapitel Prüfung).

HINWEIS!

Flockungsmittel im Badewasser können zum Verklumpen der Active Balls führen und deren Reinigungswirkung stark beeinträchtigen.

- Verwenden Sie keine Flockungsmittel zur Wasseraufbereitung, wenn Sie Active Balls als Filtermedium einsetzen.

Betriebsart wählen

Schalten Sie die Pumpe ³ durch Ziehen des Netzsteckers aus.

Drücken und halten Sie den Ventilhebel ³¹ am Ventilkopf ¹ nach unten. Drehen Sie den Ventilhebel auf die gewünschte Position und lassen ihn los.

Pumpenbetrieb

1. Stellen Sie sicher, dass alle Schläuche und Rohre korrekt angeschlossen sind und der Wasserstand des Beckens mindestens 2,5 bis 5 cm oberhalb der Öffnung der Saugleitung liegt.

2. Prüfen Sie die Ventilstellung Ihrer Filteranlage bevor Sie die Pumpe aktivieren.
3. Verbinden Sie den Netzstecker der Pumpe mit der Stromversorgung.

Die Pumpe läuft.

4. Prüfen Sie den Pumpenlauf auf ungewöhnliche Geräusche.
Falls Luft im System ist, entlüften Sie die Anlage erneut.
5. Ziehen Sie den Netzstecker, um den Pumpenbetrieb zu beenden.

Die Pumpe ist ausgeschaltet.

Pflegehinweise

Algen, Bakterien und andere Mikroorganismen können durch die Filteranlage nicht gefiltert werden.

- Verwenden Sie zu deren Verhinderung und Entfernung spezielle Wasserpflegemittel, um hygienisch einwandfreies Wasser zu gewährleisten.
- Lassen Sie sich von einem Fachkundigen beraten und beachten Sie die Dosiermengen.

Wartung

Rückspülvorgang



Bei der Verwendung von Filter Balls darf keine Rückspülung durchgeführt werden. Sollte die Filterleistung nachlassen, empfehlen wir das Waschen der Filter Balls per Hand. Im Bedarfsfall sind die Filter Balls auszutauschen.

1. Schalten Sie die Pumpe **3** durch Ziehen des Netzsteckers aus.
2. Schließen Sie die Rückspüleleitung an (siehe Kapitel Rückspüleleitung anschließen).
3. Drücken und halten Sie den Ventilhebel **31** am Ventilkopf **1** nach unten.
4. Drehen Sie den Ventilhebel auf die Position "RÜCKSPÜLEN" und lassen ihn los.
5. Verbinden Sie den Netzstecker der Pumpe mit der Stromversorgung.
6. Führen Sie den Rückspülvorgang solange durch, bis sauberes Wasser aus der Rückspüleleitung austritt – danach sollten sie die Rückspülung ca. 30-60 Sekunden weiter fortsetzen.
7. Schalten Sie die Pumpe **3** durch Ziehen des Netzsteckers aus.
8. Drücken und halten Sie den Ventilhebel **31** am Ventilkopf **1** nach unten.
9. Drehen Sie den Ventilhebel auf die Position "NACHSPÜLEN" und lassen ihn los.
10. Verbinden Sie den Netzstecker der Pumpe mit der Stromversorgung.
11. Lassen Sie die Pumpe 20-30 Sekunden laufen, um restliche Rückstände im Ventilkopf zu entfernen.
12. Schalten Sie die Pumpe **3** durch Ziehen des Netzsteckers aus.

Der Rückspülvorgang ist abgeschlossen. Tipp: Der Rückspülvorgang wird auch in diesem Video anschaulich erklärt:



Scannen für
Video



Filtermedium wechseln



Das eingesetzte Filtermedium (Quarzfiltersand oder Steinbach Filter Balls) sollte, in Abhängigkeit von der Betriebsdauer und des Verschmutzungsgrades des Gerätes, alle 2-3 Jahre gewechselt werden. Mit optional erhältlichen Cleanaktiv-Filterreiniger können Sand oder Filterglas theoretisch unbegrenzt aufbereitet werden. **Mehr dazu in diesem Video:**



1. Schalten Sie die Pumpe **5** durch Ziehen des Netzsteckers aus.
2. Schließen Sie die Absperrventile oder blockieren Sie den Wasserfluss zu den Verbindungsschläuchen des Pools.
3. Schrauben Sie den Entleerungsauslass **24** aus dem Boden des Filterkessels **2**.
4. Lassen Sie das Wasser aus dem Filterkessel **2** vollständig über den Entleerungsauslass ab.
5. Schrauben Sie den Entleerungsauslass in den Filterkessel.
6. Demontieren Sie den Spannring **7**, indem Sie die Verschraubung mittels Drehung gegen den Uhrzeigersinn lösen. Verwenden Sie dazu den Innensechskantschlüssel **6**.
7. Legen Sie den Spannring und dessen Schrauben beiseite.
8. Drehen Sie den Filterkessel langsam über Kopf und entleeren den Quarzfiltersand oder die Filter Balls.

9. Ziehen Sie innerhalb des Filterkessels die Filterarme **9** vom Filtersieb **8** ab.
10. Entnehmen Sie das Filtersieb.
11. Spülen Sie das Filtersieb und die Filterarme gründlich unter fließendem Wasser ab.
12. Spülen Sie den Filterkessel mit klarem Wasser aus.
13. Führen Sie die Schritte 4.-12. im Kapitel Filterkessel vorbereiten durch.

Das Filtermedium ist gewechselt.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit handelsüblichem Badezimmerreiniger, klarem Leitungswasser und einem fusselfreiem Tuch. Aggressive Reinigungsmittel können das Gerät beschädigen. Trocknen Sie das Gerät mit einem fusselfreien Tuch.

Prüfung

Prüfen Sie folgendes vor jedem Gebrauch:

- Sind Schäden am Gerät erkennbar?
- Sind Schäden an den Bedienelementen erkennbar?
- Ist das Zubehör in einwandfreiem Zustand?
- Sind alle Leitungen in einwandfreiem Zustand?
- Ist der Zulauf nicht blockiert?
- Sind die Lüftungsschlitze frei und sauber?

Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät oder Zubehör nicht in Betrieb. Lassen Sie es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine qualifizierte Fachkraft überprüfen und reparieren.

Lagerung

Einwintern



Lagern Sie die Filteranlage an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5$ °C) ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Lagern Sie das getrocknete Filtermedium immer getrennt vom Filterkessel über den Winter.

1. Schalten Sie die Pumpe **3** durch Ziehen des Netzsteckers aus.
2. Schließen Sie die Absperrventile oder blockieren Sie den Wasserfluss zu den Verbindungsschläuchen des Pools.
3. Demontieren Sie die Verbindungsleitungen zum Pool und entleeren Sie die Schläuche.
4. Heben Sie die Pumpe an und entleeren diese über die beiden Anschlüsse.
5. Entleeren Sie das Filtermedium (siehe Filtermedium wechseln).
Sollten Sie Filter Balls in Verwendung haben, so waschen Sie diese per Handwäsche und lassen sie vollständig trocknen. Sollten Sie Sand im Einsatz haben, leeren Sie diesen in ein geeignetes Gefäß (z.B. Eimer) und lagern diesen trocken ein.
6. Spülen Sie die Filteranlage mit Leitungswasser ab.
7. Lassen Sie die Filteranlage vollständig trocknen.
8. Drücken und halten Sie den Ventilhebel **31** am Ventilkopf **1** nach unten.
9. Drehen Sie den Ventilhebel auf die Position "WINTER" und lassen ihn los.

Das Gerät kann eingewintert werden.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
Der Druck am Manometer steigt über 1 bar.	Der Quarzfiltersand ist verschmutzt.	Führen Sie einen Rückspülvorgang aus (siehe Kapitel Rückspülvorgang).
	Die Filter Balls sind verschmutzt.	Entnehmen und waschen Sie die Filter Balls per Handwäsche. Tauschen Sie die Filter Balls im Bedarfsfall aus.
Luftblasen kommen aus der Einströmdüse.	Die Pumpe saugt Luft.	Kontrollieren Sie alle Schläuche und Dichtungen auf Dichtheit. Ziehen Sie die Schlauchschellen nach.
		Kontrollieren Sie den Wasserstand im Pool und füllen Sie gegebenenfalls Wasser nach, bis die Wasseroberfläche den Anschluss der Saugleitung vollständig überragt.
Die Pumpe bekommt zu wenig Wasser bzw. der Systemdruck ist zu gering.	Der Wasserstand des Pools ist zu niedrig.	Erhöhen Sie den Wasserstand des Pools.
	Der Vorfilterkorb (wenn vorhanden) ist verlegt / verstopft.	Entleeren Sie den Vorfilterkorb.
	Die Saugleitung ist verlegt / verstopft.	Reinigen Sie die Druckleitung.
Die Pumpe läuft nicht an.	Die Pumpe hat keinen Strom.	Verbinden Sie den Netzstecker der Pumpe mit der Stromversorgung. Kontrollieren Sie, ob ggf. der FI-Schutzschalter ausgelöst hat.
	Pumpe defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Es befindet sich Filtermedium im Pool	Der Quarzfiltersand wurde nachgefüllt.	Führen Sie einen Rückspülvorgang aus, bis das Wasser klar ist. Siehe Kapitel Rückspülvorgang.
	Defekte Filtersiebe im Filterkessel.	Prüfen Sie die Filtersiebe auf Beschädigung und ersetzen Sie diese im Bedarfsfall.

Falls sich die Störung nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den auf der letzten Seite angegebenen Kundendienst.

Technische Daten

Technische Daten Dynamic 8000 Pro

Modell:	Dynamic 8000 Pro	Stromversorgung:	max. 250 W
Kesselgröße:	Ø 370 mm / ca. 35 L	Leistung:	220-240 V~ 50 Hz
Anschlussgröße:	Ø 32/38 mm	Pumpe-	selbst-saugend
Poolgröße (Wasserinhalt):	max. 24.000 L	Funktionsprinzip:	
	max. 5.400 L/h	Förderhöhe:	max. 7,5 m
Umwälzleistung:	max. 5.650 L/h bei	Fördermenge:	max. 6.600 L/h
	Filter Balls		bei Systemintegration
Wassertemperatur:	10°C - 35°C	Quarzfiltersand:	max Durchfluss 7.300 L/h ohne Integration
Menge Filter-Balls:	ca. 700-850 g		ca. 25-28 kg;
			0,4-0,8mm oder 0,7-1,2 mm;

Technische Daten

Technische Daten Dynamic 10000 Pro

Modell:	Dynamic 10000 Pro	Stromversorgung:	max. 450 W
Kesselgröße:	Ø 370 mm / ca. 35 L	Leistung:	220-240 V~ 50 Hz
Anschlussgröße:	Ø 32/38 mm	Pumpe-	selbst-saugend
Poolgröße (Wasserinhalt):	max. 33.000 L	Funktionsprinzip:	
	max. 6.600 L/h	Förderhöhe:	max. 9,0 m
Umwälzleistung:	max. 6.900 L/h bei	Fördermenge:	max. 8.000 L/h
	Filter Balls		bei Systemintegration
Wassertemperatur:	10°C - 35°C	Quarzfiltersand:	max Durchfluss 87000 L/h ohne Integration
Menge Filter-Balls:	ca. 700-850 g		ca. 25-28 kg;
			0,4-0,8mm oder 0,7-1,2 mm;

Technische Daten

Technische Daten Dynamic 12000 Eco Pro

Modell:	Dynamic 12000 Pro	Stromversorgung:	max. 450 W
Kesselgröße:	Ø 485 mm / ca. 75 L	Leistung:	220-240 V~ 50 Hz
Anschlussgröße:	Ø 32/38 mm	Pumpe-	selbst-saugend
Poolgröße (Wasserinhalt):	max. 48.000 L	Funktionsprinzip:	
	bis 8.900 L/h (abhängig	Förderhöhe:	max. 10,0 m
Umwälzleistung:	von gewählten	Fördermenge:	max. 9.800 L/h
	Anschlüssen und Medium)		bei Systemintegration
Wassertemperatur:	10°C - 35°C	Quarzfiltersand:	max Durchfluss 11.000 L/h ohne Integration
Menge Filter-Balls:	ca. 2.100 g		ca. 75 kg;
			0,4-0,8mm oder 0,7-1,2 mm;

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Miganeo.de GmbH, dass die Filterpumpe den folgenden Richtlinien entspricht:

- EMC Directive (2014/30/EU)
- EN55014-1: 2017; EN55014-2: 2015; EN61000-3-2: 2014; EN61000-3-3: 2013
- AfPS GS 2019:01 PAK
- EN 60335-2-41: 2003 / A2:2010; EN 60335-1:2012 / A2: 2019; EN 62233:2008
- EC Directive (2014/35/EU)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Package contents

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Valve head | 13 | Fastening kit for filter pumps (2x) |
| 2 | Filter vessel | 14 | Pressure hose (supplied in the riser pipe of the screen) |
| 3 | Pump | 15 | Hose clamp (2x) |
| 4 | Prefilter cover | 16 | Manometer |
| 5 | Threaded ring | 17 | Sight glass |
| 6 | Vessel seal, possibly pre-installed on valve head | 18 | O-ring seal, small (Ø 45 mm) |
| 7 | Locking ring | 19 | O-ring seal, medium (Ø 54 mm) |
| 8 | Riser pipe including screen | 20 | O-ring seal, large (Ø 79 mm) |
| 9 | Filter arms | 21 | Hose adapter (2x) |
| 10 | Centering device | 22 | Allen wrench |
| 11 | Drainage screws set | 23 | Teflon tape |
| 12 | Base plate | | Operating instructions (not shown) |

Components

- | | | | |
|----|---------------------------------|----|-----------------------------------|
| 24 | Drainage opening | 29 | Connection return line "RETURN" |
| 25 | Bleeder screw | 30 | Connection backflush line "WASTE" |
| 26 | Suction line | 31 | Valve lever |
| 27 | Connection pressure line "PUMP" | 32 | Prefilter |
| 28 | Connection pump/pressure line | 33 | Drain screw |

Contents

Overview	3
Package contents	23
General Information	25
Explanation of Symbols	25
Safety	26
Unpacking and checking the package contents	27
Preparation	27
Choosing the location.....	27
Filter shaft.....	28
Description of the filter system	28
Modes of the filter system.....	28
Filtering time.....	28
Before First Use	29
Check the following before start-up.....	29
Preparing the pump.....	30
Mounting the pump on the base plate.....	30
Preparing the filter vessel.....	30
Fitting the line connections.....	33
Connecting the lines.....	34
Preparing the filter system.....	34
Operation	34
Selecting the mode.....	35
Pump operation.....	35
Care instructions.....	35
Maintenance	35
Backflushing.....	35
Exchanging the filter medium.....	35
Cleaning	36
Test	36
Storage	36
Winter storage.....	36
Troubleshooting	37
Technical data	38
Dynamic 8000 technical data.....	38
Technical data Dynamic 10000.....	38
Technical data Dynamic Pro 12000.....	38
Declaration of Conformity	39
Disposal	39

General Information

Read and keep the operating instructions



These operating instructions are a part of this filter system (in the following also called "device"). It contains important information about start-up and operation.

Read the operating instructions and especially the safety instructions carefully before using the device. Non-observance of these operating instructions can lead to severe injuries or damage to the device.

Keep the operating instructions for further use. If you pass on the device to a third party, you must pass on these operating instructions as well.

Intended use

This device has been designed exclusively for cleaning pool water. It can be used in salt water as long as the salt content of the water is less than 0.5% (salt electrolysis). It removes visible dirt and is suited for all standard pools with a hose connection of Ø 32/38 mm.

The filter medium in the filter tank filters dirt particles out of the flowing water and serves as permanent dirt and floating debris filter for your pool water. The cleaned water flows back into the pool via the 7-way valve and the return line.

Use exclusively quartz filter sand that meets the DIN EN 12904 directive as filter medium. Alternatively, use Filter Balls. Please refer to the section "Technical data" for the required quantities.

This product is exclusively intended for private use and not suited for the commercial sector. Only use the device as described in these operating instructions. Any other use is considered inappropriate and may lead to material damage or even injury. The device is not a toy.

The manufacturer or retailer will not assume any liability for damage caused by inappropriate or incorrect use.

Explanation of Symbols

The following symbols are used in these operating instructions, on the device or on the packaging.



Here you will find useful additional information.



Risk of damage!
Do not open the packaging with sharp or pointed objects, such as cutters.

Safety

The following signal words are used in these operating instructions.



This signal symbol/word denotes a hazard with an average risk level that could lead to death or severe injury if it is not avoided.



This signal symbol/word denotes a hazard with a low risk level that could lead to mild or moderate injury if it is not avoided.



This signal word provides a warning about potential material damage.

General safety instructions



Risk of electric shock!

Faulty electric installation or excess mains voltage can cause an electric shock.

- Only connect the power cable if the mains voltage of the socket matches that on the type plate.
- Only connect the power cable to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it in the case of a fault.
- Operate the device only at an outlet with a protective contact and a fuse with max. 16A.
- The device must be powered via a residual current device with a rated residual current of at most 30 mA.
- Do not operate the device if it has visible damage or if the power cable/the power plug is defective.
- Do not open the device; leave repairs to an expert. Contact the service address on the back of the instruction manual for this purpose. All liability and warranty claims will be void in the case of arbitrary repairs, improper connection or wrong operation.
- Never touch the power cable with wet hands.
- Never pull the power cable out of the socket by the cable; always hold it by the plug.
- Never use the power cable as a carrier handle.
- Keep the device and the power cable away from naked flames and hot surfaces.
- Do not place any objects on the power cable.
- Do not bury the power cable.
- Route the power cable such that no one can trip over it.
- Do not kink the power cable and do not place it over sharp edges.
- Only use extension lines, if required, that are also suitable for outdoor use. Using an extension line that is suited for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not use the device during a thunderstorm. Switch it off and pull the power cable out of the socket.
- Always switch off the device and disconnect it from the power supply if you are not using the device, when cleaning it or in the case of a fault.
- Only components that meet the original device data must be used for repair. There are electric and mechanical components in this device that are indispensable for hazard protection.
- Only use spare parts and accessory parts supplied or recommended by the manufacturer. All warranty claims will be void when using third-party components.

Safety instructions for persons



Danger to children and persons with reduced physical, sensory or mental capacities (such as partially disabled persons/older persons with reduced physical and mental capacities) or persons lacking experience and knowledge (such as older children).

Improper handling of the device can lead to severe injury or damage to the device.

- Only allow others to access the device after they have read and comprehended the entire manual or have been instructed about the intended use and the associated risks.
- Never let persons with reduced physical, sensory or mental capacities (such as children or drunk people) or a lack of experience and knowledge unsupervised near the device.
- Never allow children and persons with limited physical, sensory or mental capacities or persons lacking the respective experience and knowledge to operate the device.
- Do not let children clean or service the device.
- Children are not allowed to play with the device or with the power cable.

- Install the filter system at a sufficient distance to the pool wall so that it cannot be used as an aid for entering the pool.

! WARNING!

Risk of injury through insufficient qualification!

Insufficient experience or skills for handling the required tools and insufficient knowledge of regional or normative regulations for the required work can lead to severe injuries or material damage.

- Assign all work whose risks you cannot estimate due to insufficient personal experience to a qualified expert.
- Do not operate the device when impaired (e.g. under the influence of drugs, alcohol or medication).

NOTICE!

Improper handling of the device can damage the device.

- Select a location for the device that is protected from the weather.
- Install the filter system at a sufficient distance to the pool wall so that it cannot be used as an aid for entering the pool.
- Ensure sufficient air exchange to prevent overheating of the motor.
- Do not let the device run dry (without water).
- Only use the supplied pump that matches your device.
- Before switching anything on the valve head, turn the filter pump off.
- Never place the device or parts of it in the pool.
- Never use flocculants in your pool water. They can cause the filter balls to clump together.

Unpacking and checking the package contents

! WARNING!

Packaging materials pose a risk of suffocation!

Catching your head in the packaging foil or swallowing other packaging materials can cause death. There is a higher risk for children and mentally challenged persons who cannot estimate the hazard potential due to lack of knowledge and experience.

- Prevent children and mentally challenged persons from playing with the packaging materials.

Preparation

Choosing the location

The following requirements must be met or considered:

- Position the filter system between the suction connection and the injection nozzle with sufficient distance to the pool wall so that the filter system cannot be used to climb into the pool
- Position the pump below the water level
- Maximum 3 m distance to the pool
- Stable, sturdy and horizontal surface, for example a concrete slab

Filter shaft



A filter shaft is required if the pool is partially or entirely installed in the ground so you can place the pump of the filter system below the pool's water level.

- Make sure that the filter shaft cannot be flooded and that ambient and rainwater can drain away easily.
You can do so by installing a gravel layer at the bottom of the shaft. An optional immersion pump with a float switch that is connected to a canal or drain additionally protects your filter system from rising water inside the shaft.
- Ensure sufficient natural ventilation of the shaft to prevent condensation.
- Design the size of the filter shaft so that you can carry out work on the filter system.

Description of the filter system

Modes of the filter system

Your filter system has several modes. They are indicated by numbers on the valve head.

1. Filter
2. Rinse
3. Circulate
4. Backflush
5. Closed
6. Drain
7. Winter

The individual modes are described below.

FILTER

Use this mode as the basic setting of your filter system.

The sucked-in pool water flows into the filter vessel through the top and flows through the filter medium. Dirt is filtered out in the process and the water is returned to the pool afterwards.

RINSE

Let the pump run for 20 to 30 seconds in this mode right after backwashing, refilling the quartz filter sand or after initial start-up.

The water is guided into the top part of the filter vessel and the valve head is rinsed. The water drains via the dirt line. The valve head is cleaned this way.

RECIRCULATE

Run this mode after treating the water with chemicals.

The water is guided directly from the valve head to the pool without flowing through the filter. The filter medium does not come into contact with the applied chemicals this way.

BACKWASH

Do not backwash when using Filter Balls. If the filter throughput decreases, we recommend washing the filter balls by hand. If necessary, exchange the filter balls.

Let the pump run in this mode for at most 2 minutes if starting it up for the first time or if new quartz filter sand was filled in, or if the manometer shows 0.3 to 0.6 bar above the normal operating pressure to clean the filter and the quartz filter sand.

The water is guided into the bottom part of the filter vessel and flows through the entire filter. Collected dirt is detached and flushed out via the backwash line.

CLOSED

NOTICE!

- Never switch on the pump in this mode!

Use this mode to clean the prefilter (if available) or checking the system for leaks and sealing the affected spots.

The water flow in the pump and in the filter is blocked. Make sure that feed and drain hoses are filled with water and might have to be closed off with shut-off valves or plugs.

WASTE

NOTICE!

- The pool can only be drained up to the minimum water level at the height of the suction line. Make sure to switch the pump off once this level is reached to prevent the pump from running dry.

Use this mode to clean the pool in the case of heavy soiling.

The water is guided past the filter and discharged directly via the backwash line.

WINTER

NOTICE!

- Never switch on the pump in this mode!

Use this mode to store the filter system in the winter.

The valve lever is in an intermediate position which relieves the inner valve components.

Filtering time

The pool's water content should be circulated at least twice in a 24 h period. In case of heavier frequency, the pool water should be circulated 3 to 5 times per day.

Before First Use

WARNING!

Risk of death when operating the water treatment system during bathing.

Hair or clothing might get sucked into the suction openings of the pool and in extreme cases trap persons under water and prevent them from surfacing again.

- Never operate water treatment system devices while persons are in the pool.
- Prevent any access to the pool for as long as water treatment system devices are in use.

NOTICE!

Clarifying agents in the pool water can lead to clumping of the Active Balls and severely impair their cleaning effect.

- Do not use any clarifying agents for water treatment when using Active Balls as filter medium.

Check the following before start-up

- The device is out of the pool and the power cable is disconnected from the mains

Preparing the pump

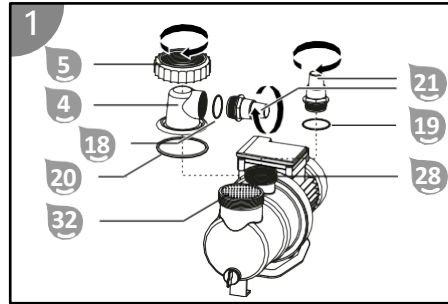
At the time of delivery, the pump is only partially assembled.



Only hand-tighten all screw connections. Excessive tightening of the screw connections damages gaskets and plastic components. Do not use any tools. You can use Teflon tape to seal screw connections with minor leakage.

1. Loosen the threaded ring **5** on the prefilter cover **4** by turning it counterclockwise.
2. Lift the prefilter cover **4** with the threaded ring off the pump housing.
3. Insert the large O-ring seal **20** into the groove on the pump housing.
4. Insert the prefilter **32** into the pump.
The prefilter is already inserted into the pump at the factory.
5. Place the prefilter cover **4** on the pump housing.
6. Guide the threaded ring over the prefilter cover.
7. Turn the threaded ring clockwise until it is hand-tight.
8. Insert the small O-ring seal **18** into the prefilter cover.
9. Screw the hose adapter **21** clockwise into the prefilter cover until it is hand-tight.
10. Place the medium O-ring seal **19** into the recess of the pump outlet **28**.
11. Screw a hose adapter **21** clockwise into the pump outlet until hand-tight.

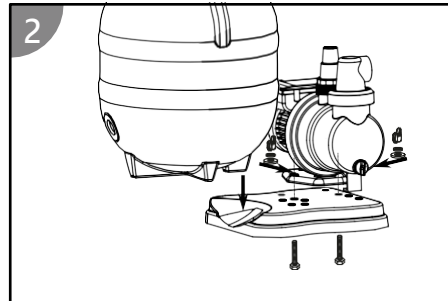
The pump is ready for operation. You can now connect it to the lines.



Mounting the pump on the base plate

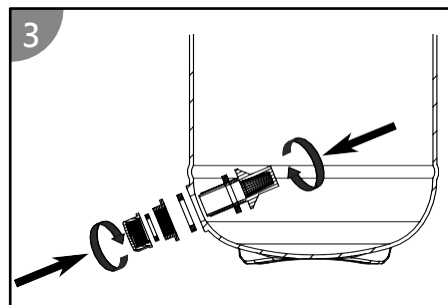
1. Push the threaded screws of the fastening kit for filter pumps **13** from below into the base plate **12** (into the two hexagon sockets).
2. Place the pump **3** on the base plate **12** so that the threads protrude through the fastening opening in the pump base.
3. Push the washer and then the serrated lock washer over the screw thread.
4. Put on one winged screw each and tighten it.
The pump is mounted on the base plate.
5. Connect the base plate **12** to the filter vessel **2**.

The base plate is connected to the filter vessel.

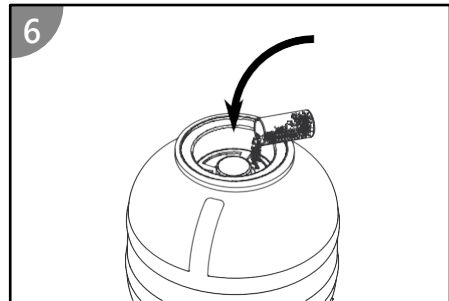
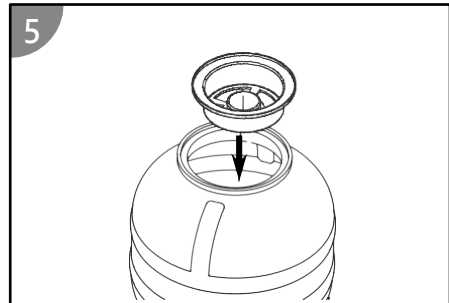
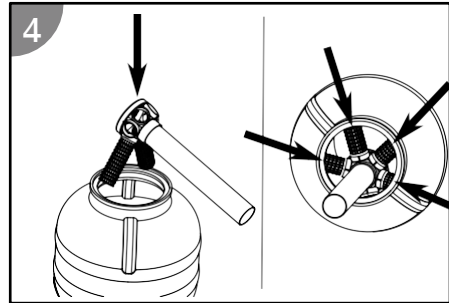


Preparing the filter vessel

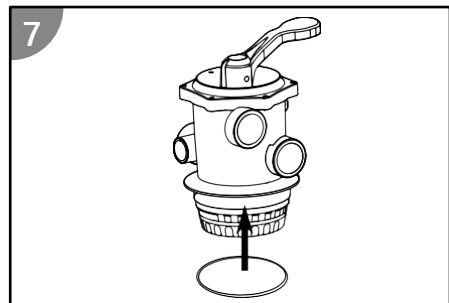
1. Undo the locking ring **7** by turning the screw counter-clockwise. Use the Allen wrench **22** for this purpose.
2. Put aside the locking ring and its screws.
3. Mount the drainage screws set **11** on the drainage opening.



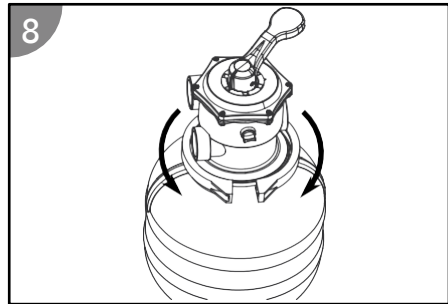
4. Insert two filter arms **9** into the screen **8** until they lock in place, and check that the filter arms are fitted securely.
5. Insert the riser pipe including screen **8**, with the two filter arms fitted, into the filter vessel **2**.
6. Inside the filter vessel, insert the remaining filter arms **9** into the screen until they lock in place, and check that the filter arms are fitted securely.
7. Position the screen in the center of the filter vessel bottom.
8. Fill the filter vessel **2** approximately 1/3 with water.
9. Attach the centering device **10** to the opening of the filter vessel so that it centers the pipe of the screen.



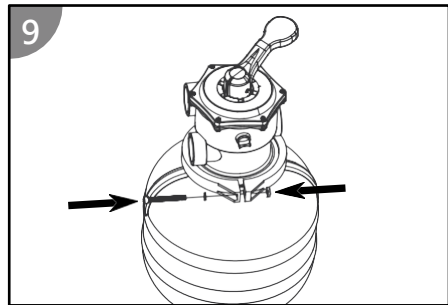
10. Fill the filter vessel with quartz filter sand or filter balls.
Please refer to the section "Technical data" for the required quantities.
Quartz filter sand and filter balls must not be used together.
11. Remove the centering device from the opening of the filter vessel.
Store the centering device for the next filling.
12. If the vessel seal is not already fitted on the valve head, guide the vessel seal **6** over the bottom of the valve head **1**.
13. Place the valve head on the filter vessel.
14. Align the valve head so that the "PUMP" connection points towards the future position of the pump.



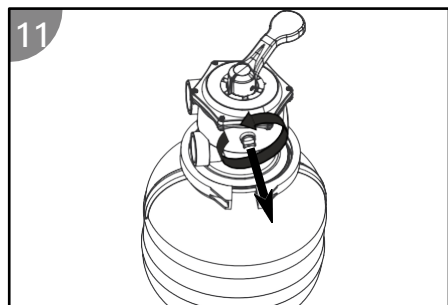
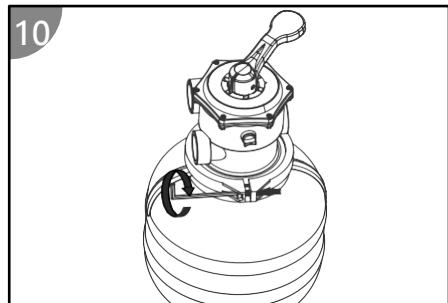
15. Place the locking ring **7** around the valve head and filter vessel connecting point.



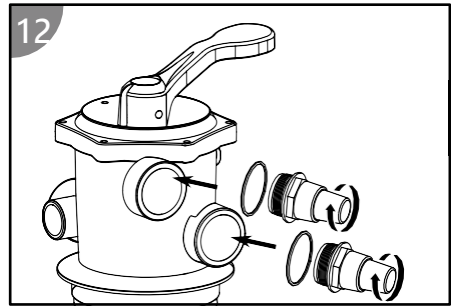
16. Insert the screws of the locking ring and tighten them clockwise.



17. Remove the bleeder screw **25** on the valve head by turning it counter-clockwise.
18. Wrap the manometer thread **16** with Teflon tape **23**.
19. Screw in the manometer at the removal position of the bleeder screw by turning it clockwise.



20. Screw the hose adapter **22** into the connections on the valve head **1** by turning it clockwise. *The filter vessel is prepared. Note for Dynamic 12000 Eco Pro: Here you have the choice whether you want the entire system with 38mm or with 38mm/32mm installation. The flow rate is approx. 8% higher with 38mm than with 38mm/32mm.*



en

Fitting the line connections



Some hoses, such as the pressure hose, are very stiff. Place them in the sun before use so that the heat makes them more flexible.



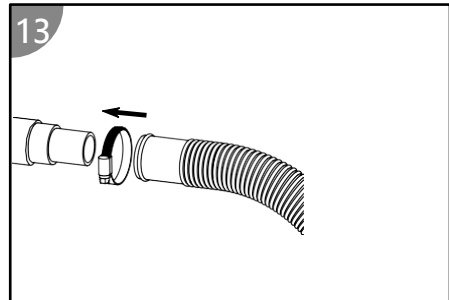
Only hand-tighten all screw connections. Excessive tightening of the screw connections damages gaskets and plastic components.

Use suitable pool hoses $\text{Ø } 32 / 38 \text{ mm}$ for the described connections. Other pool hoses (such as INTEX with threaded connection) require additional adapters.

To connect a swimming pool hose to the pump or filter vessel, proceed as follows:

1. Guide a hose clamp over the hose.
2. Push the hose onto the hose connection.
3. Fix the hose clamp on the hose connection using a Phillips screwdriver PH1.

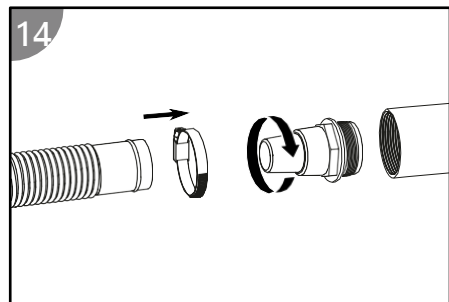
The swimming pool hose is connected.



To connect a swimming pool hose to the hose adapter of the pump or filter vessel, proceed as follows:


1. Screw the hose adapter into the connection thread.
2. Guide a hose clamp over the hose.
3. Push the hose onto the hose adapter.
4. Fix the hose clamp on the hose adapter using a PH 1 Phillips screwdriver.

The swimming pool hose is connected to the hose adapter.



Connecting the lines

Prepare the following components:





- Pressure line 
- Return, backflush and suction line (not included in the package contents)
- Assembly materials for the lines

To connect the lines to the pump and filter vessel (see Figure A), proceed as follows:

1. Route the return and suction line from the pool to the filter system.
2. Route the backflush line from the duct connection to the filter system.
Observe the markings right at the line connections of the valve head.

The lines are connected.

Preparing the filter system

1. Press and hold down the valve lever  on the valve head .
2. Set the valve lever to the "RÜCKSPÜLEN" (BACKFLUSH) position and release it.
3. Allow the filter vessel  to fill with water until the water runs out of the "WASTE"  backflush line.
4. Check the filter system and the connections for leaks.
5. Backflush the system (see section "Backflushing").

Operation

WARNING!

Risk of death when operating the water treatment system during bathing.

Hair or clothing might get sucked into the suction openings of the pool and in extreme cases trap persons under water and prevent them from surfacing again.

- Never operate water treatment system devices while persons are in the pool.
- Prevent any access to the pool for as long as water treatment system devices are in use.

CAUTION!

Risk of injury!

A damaged device or damaged accessories may cause injuries.

- Check the device and the accessories (see section "Testing").

NOTICE!

Clarifying agents in the pool water can lead to clumping of the Active Balls and severely impair their cleaning effect.

- Do not use any clarifying agents for water treatment when using Active Balls as filter medium.

Selecting the mode

Switch the pump **3** off by pulling the power plug.

Press and hold down the valve lever **31** on the valve head **1**. Turn the valve lever to the desired position and let go.

Pump operation

1. Make sure that all hoses and pipes are correctly connected and that the water level in the pool is at least 1 to 2" (2.5 to 5 cm) above the opening of the suction line.
2. Check the valve setting of your filter system before you activate the pump.
3. Connect the pump's power plug to the power supply.

The pump is running.

4. Check the pump for unusual noises.
If there is air in the system, bleed it again.
5. To stop pump operation, pull the power plug.

The pump is switched off.

Care instructions

The filter system cannot filter out algae, bacteria and other microorganisms.

- Use special water care substances to prevent and remove these to ensure hygienically clean water.
- Consult an expert and observe the dosage.

Maintenance

Backflushing



Do not backwash when using Filter Balls. If the filter throughput decreases, we recommend washing the filter balls by hand. If necessary, exchange the filter balls.

1. Switch the pump **3** off by pulling the power plug.
2. Connect the backwash line (see section "Connecting the backwash line").
3. Press and hold down the valve lever **31** on the valve head **1**.
4. Set the valve lever to the "BACKWASH" position and release it.
5. Connect the pump's power plug to the power supply.
6. Backwash the system until clean water emerges from the backwash line (max. 2 minutes).
7. Switch the pump **3** off by pulling the power plug.
8. Press and hold down the valve lever **31** on the valve head **1**.
9. Set the valve lever to the "RINSE" position and release it.
10. Connect the pump's power plug to the power supply.
11. Let the pump run for 20 to 30 seconds to remove any residue in the valve head.
12. Switch the pump **3** off by pulling the power plug.

The backwashing is completed.

Exchanging the filter medium



The filter medium used (quartz filter sand or filter balls) should be exchanged every 2 to 3 years, depending on the operating period and the amount of dirt on the device.

1. Switch the pump **3** off by pulling the power plug.
2. Close the shut-off valves or block the water flow to the pool's connecting hoses.
3. Screw in the drainage opening **24** so that it comes out of the base of the filter vessel **2**.
4. Completely drain the water from the filter vessel **2** via the drainage opening.

5. Screw the drainage opening into the filter vessel.
6. Undo the locking ring **7** by turning the screw counter-clockwise. Use the Allen wrench **22** for this purpose.
7. Put aside the locking ring and its screws.
8. Slowly turn the filter vessel on its head and discharge the quartz filter sand or the filter balls.
9. Inside the filter vessel, pull the filter arms **9** off the screen **8**.
10. Remove the screen.
11. Thoroughly rinse the screen and the filter arms under flowing water.
12. Rinse the filter vessel with clean water.
13. Carry out steps 4 to 12 as described in the "Preparing the filter vessel" section.

The filter medium is exchanged.

Cleaning

Only clean the device with a standard bathroom cleaner, clear tap water and a lint-free cloth. Aggressive cleaning agents can damage the device. Dry the device with a lint-free cloth.

Test

Check the following before each use:

- Is there visible damage on the device?
- Is there visible damage on the control elements?
- Are the accessories in perfect condition?
- Are all lines in perfect condition?
- Is the feed unblocked?
- Are the ventilation slots clear and clean?

Do not start up a damaged device or damaged accessories. Have them checked by the manufacturer or its customer service or a qualified service technician.

Storage

Winter storage



Store the filter system in a dry and frost-free place ($\geq +5$ °C) away from direct sunlight. Always store the dried filter medium separately from the filter vessel over the winter.

1. Switch the pump **3** off by pulling the power plug.
2. Close the shut-off valves or block the water flow to the pool's connecting hoses.
3. Uninstall the connecting lines to the pool and drain the hoses.
4. Lift the pump and drain it via the two connections.
5. Drain the filter medium (see "Exchanging the filter medium").
If you are using filter balls, wash them by hand and let them dry completely. If you are using sand, pour the sand into a suitable container (e.g. bucket) and store this in a dry place.
6. Rinse the filter system with tap water.
7. Let the filter system dry completely.
8. Press and hold down the valve lever **32** on the valve head **1**.
9. Turn the valve lever to the "WINTER" position and let go.

The device can be stored over the winter.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
The pressure on the manometer exceeds 1 bar.	The quartz filter sand is dirty.	Backflush the system (see section "Backflushing").
	The filter balls are dirty.	Remove and wash the filter balls by hand. Exchange the filter balls if necessary.
Air bubbles escape from the injection nozzle.	The pump is sucking in air.	Check all hoses and gaskets for leaks. Retighten the hose clamps.
		Check the water level in the pool and fill with more water if necessary until the pool water covers the suction line connection completely.
The pump is not getting enough water or the system pressure is too low.	The water level in the pool is too low.	Raise the water level in the pool.
	The prefilter basket (if present) is clogged.	Empty the prefilter basket.
	The suction line is out of place or clogged.	Clean the pressure line.
The pump does not start up.	The pump has no power.	Connect the pump's power plug to the power supply. Check whether the fuse has tripped.
	The pump is defective.	Contact customer service.
There is filter medium in the pool	Quartz filter sand was topped up.	Backflush the system until the water runs clear. See section "Backflushing".
	Defective screens in the filter vessel.	Check the screens for damage and replace if necessary.

If the problem cannot be solved, contact the customer service listed on the last page.

Technical data

Dynamic 8000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Output:	max. 250 W
tank volume:	Ø 370 mm / approx. 35 l	Power supply:	220-240 V~, 50 Hz
Connection diameter:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Pump function principle:	self-priming
Pool volumer	max. 24,000 l	Delivery head:	max. 7.5 m
	max. 5,400 l/h		max. 6,600 l/h)
Circulation rate:	max 5.650 L/h with filter balls	Flow rate:	in system integrated; 7,300l/h without integration
Water temperature:	10 °C to 35 °C		
Volume for filter balls:	approx. 700-850 g	Quartz filter sand:	approx. 25-28 kg; 0,4-0,8mm or 0.7-1.2 mm;

Dynamic 10000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Output:	max. 450 W
tank volume:	Ø 370 mm / approx. 35 l	Power supply:	220-240 V~, 50 Hz
Connection diameter:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Pump function principle:	self-priming
Pool volumer	max. 33,000 l	Delivery head:	max. 9.0 m
	max. 6,600 l/h		max. 8,000 l/h)
Circulation rate:	max 6.900 L/h with filter balls	Flow rate:	in system integrated; 8,700l/h without integration
Water temperature:	10 °C to 35 °C		
Volume for filter balls:	approx. 700-850 g	Quartz filter sand:	approx. 25-28 kg; 0,4-0,8mm or 0.7-1.2 mm;

Dynamic 12000 Eco Pro

Model:	Dynamic 12000 Eco Pro	Output:	max. 450 W
tank volume:	Ø 485 mm / approx. 75 l	Power supply:	220-240 V~, 50 Hz
Connection diameter:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Pump function principle:	self-priming
Pool volumer	max. 48,000 l	Delivery head:	max. 10.0 m
	max. 8,900 l/h		max. 9,800 l/h)
Circulation rate:	(depending on circumstances)	Flow rate:	in system integrated; 11,000l/h without integration
Water temperature:	10 °C to 35 °C		
Volume for filter balls:	approx. 2100 g	Quartz filter sand:	approx. 75 kg; 0,4-0,8mm or 0.7-1.2 mm;

Declaration of Conformity



Miganeo.de GmbH hereby declares that the filter pump meets the following directives:

- EMC Directive (2014/30/EU)
- EN55014-1: 2017; EN55014-2: 2015; EN61000-3-2: 2014; EN61000-3-3: 2013
- AfPS GS 2019:01 PAK
- EN 60335-2-41: 2003 / A2:2010; EN 60335-1:2012 / A2: 2019; EN 62233:2008
- EC Directive (2014/35/EU)

You can request the complete text of the EU Declaration of Conformity from the address stated at the end of this instruction manual.

Disposal

Disposing of the packaging

Sort the packaging before you dispose of it. Dispose of paperboard and cardboard with the recycled paper service and wrappings with the appropriate collection service.

Disposing of used appliances

Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems for recyclable materials.



Used appliances do not belong in the household waste!

If the device can no longer be used, each consumer **is obligated by law to drop off used appliances separate from the household waste** at a municipal collection point.

This ensures that used appliances are recycled properly and negative effects on the environment are avoided. Therefore electrical appliances are marked with the above symbol.

Contenu

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Tête de vanne | 13 | Kit de fixation pour pompes de filtration (2x) |
| 2 | Cuve de filtration | 14 | Tuyau de refoulement (fourni dans le tube vertical du tamis filtrant) |
| 3 | Pompe | 15 | Collier de serrage (x2) |
| 4 | Couvercle du préfiltre | 16 | Manomètre |
| 5 | Anneau à visser | 17 | Hublot |
| 6 | Joint de cuve, prémonté sur la tête de vanne si nécessaire | 18 | Petit joint torique (Ø 45 mm) |
| 7 | Bague de serrage | 19 | Joint torique moyen (Ø 54 mm) |
| 8 | Tube vertical avec tamis filtrant | 20 | Grand joint torique (Ø 79 mm) |
| 9 | Bras de filtre | 21 | Adaptateur de tuyau (x2) |
| 10 | Centreur | 22 | Clé Allen |
| 11 | Jeu de vis de vidange | 23 | Bande téflon |
| 12 | Plaque de support | | Notice d'utilisation (sans illustration) |

Éléments de l'appareil

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 24 | Sortie de vidange | 29 | Raccord pour tuyau de retour «RETURN» (RETOUR) |
| 25 | Vis de purge | 30 | Raccord pour tuyau de lavage à contre-courant «WASTE» (EAUX USÉES) |
| 26 | Tuyau d'aspiration | 31 | Levier de vanne |
| 27 | Raccord du tuyau de refoulement «PUMP» (POMPE) | 32 | Préfiltre |
| 28 | Raccord pour pompe/tuyau de refoulement | 33 | Vis de vidange |

Répertoire

Vue d'ensemble	3
Contenu	40
Généralités	42
Explication des symboles	42
Sécurité	43
Déballer le produit et contrôler le contenu	45
Préparation	45
Choix de l'emplacement d'installation	45
Puits de filtration	45
Descriptif du système de filtration	45
Modes de fonctionnement du système de filtration.....	45
Durée de filtration	55
Première mise en service	47
Contrôle avant mise en service	47
Préparer la pompe.....	47
Installer la pompe sur la plaque de support.....	48
Préparer la cuve de filtration.....	48
Installer les raccords de tuyau	51
Raccorder les tuyaux.....	52
Préparer le système de filtration	52
Utilisation	52
Sélectionner le mode de fonctionnement	52
Fonctionnement de la pompe.....	53
Conseils d'entretien	53
Entretien	53
Processus de lavage à contre-courant.....	53
Remplacer le produit filtrant	53
Nettoyage	54
Contrôle	54
Rangement	54
Hivernage	54
Dépannage	55
Données techniques	56
Caractéristiques techniques Dynamic 8000 Pro.....	56
Caractéristiques techniques Dynamic 10000 Pro.....	56
Caractéristiques techniques Dynamic 12000 Eco Pro	56
Déclaration de conformité	57
Élimination	57

Généralités

Lire et conserver la notice d'utilisation



Cette notice d'utilisation fait partie intégrante de ce système de filtration (également dénommé «appareil» ci-après). Elle comporte des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement la notice d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette notice d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou des détériorations de l'appareil.

Conservez cette notice d'utilisation afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, remettez-lui absolument cette notice d'utilisation.

Utilisation conforme à l'utilisation prévue

Cet appareil est exclusivement conçu pour le nettoyage de l'eau de piscine. Il est adapté à l'eau salée pour autant que la teneur en sel de l'eau soit inférieure à 0,5 % (électrolyse au sel). Il élimine les impuretés visibles et peut être utilisé avec tous les modèles de piscine courants disposant d'un raccord de tuyau d'un diamètre de 32/38 mm.

Le média filtrant contenu dans la cuve de filtration filtre les particules de saleté présentes dans l'eau qui circule et sert ainsi de filtre à impuretés et à débris flottants durable pour l'eau de votre piscine. L'eau nettoyée traverse la vanne 7 voies puis retourne dans la piscine via le tuyau de retour.

Utilisez exclusivement du sable de quartz de filtration conforme à la norme EN 12904 comme média filtrant. Vous pouvez également utiliser les balles filtrantes: Les quantités à utiliser sont indiquées dans le chapitre Caractéristiques techniques.

Il est exclusivement destiné à une utilisation privée et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation sera considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels, voire physiques. L'appareil n'est pas un jouet pour les enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur l'appareil ou sur l'emballage.



Vous trouverez ici des informations complémentaires utiles.



Risque d'endommagement!
N'ouvrez pas l'emballage avec des objets pointus ou tranchants (par ex. un couteau).

Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.

 **AVERTISSEMENT!**

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

 **ATTENTION!**

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.

AVIS!

Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité générales

AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique!

Une installation électrique incorrecte ou une tension réseau trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Ne branchez le câble d'alimentation que lorsque la tension réseau de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le câble d'alimentation uniquement sur une prise de courant facilement accessible, afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de dysfonctionnement.
- Ne faites fonctionner l'appareil que sur une prise de terre protégée par un fusible de 16 A maximum.
- L'appareil est doté d'un disjoncteur différentiel d'une sensibilité de 30 mA maximum.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles ou si le câble d'alimentation et/ou la fiche secteur sont défectueux.
- N'ouvrez pas l'appareil, mais confiez les réparations à un spécialiste. Adressez-vous pour cela à l'adresse du service après-vente figurant au dos de la notice. En cas de réparations exécutées soi-même, de raccordement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit à la garantie ou dédommagement devient caduc.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation avec les mains humides.
- Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant, ne tirez jamais sur le câble lui-même, mais tenez-le par la fiche.
- N'utilisez jamais le câble de raccordement pour transporter l'appareil.
- Tenez l'appareil et le câble de raccordement éloignés des flammes nues et des surfaces brûlantes.
- Ne placez aucun objet sur le câble de raccordement.
- N'enterrez pas le câble d'alimentation.
- Disposez le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne puisse pas causer de trébuchements.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des bords saillants.
- Si nécessaire, n'utilisez que des rallonges également conçues pour l'extérieur. L'usage d'une rallonge conçue pour l'extérieur diminue le risque de décharge électrique.
- N'utilisez pas l'appareil pendant un orage. Éteignez-le et débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, lorsque vous le nettoyez ou lorsqu'un dysfonctionnement apparaît, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le du réseau électrique.
- Seules des pièces correspondant aux données initiales de l'appareil peuvent être utilisées pour les réparations. Des pièces mécaniques et électriques indispensables à la protection contre des sources de danger se trouvent dans cet appareil.
- N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange fournis ou recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine rend caduc tout droit à garantie.

Consignes de sécurité pour les personnes

AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des personnes avec un handicap partiel, des personnes âgées ou aux capacités physiques et mentales réduites), ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants d'un certain âge).

La manipulation non conforme de l'appareil peut provoquer des blessures graves ou des dommages sur celui-ci.

- N'autorisez pas d'autres personnes à accéder à l'appareil, avant qu'elles n'aient entièrement lu et compris en substance cette notice ou qu'elles n'aient été informées de l'utilisation prévue et des risques associés.
- Ne laissez jamais des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des enfants ou des personnes en état d'ivresse) ou disposant de peu d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants) s'approcher de l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances utiliser l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants se charger du nettoyage et de l'entretien utilisateur.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni avec le cordon d'alimentation.
- Installez le système de filtration suffisamment loin de la paroi de la piscine afin que celui-ci ne puisse pas être utilisé comme une aide pour entrer dans la piscine.

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure en raison d'une qualification insuffisante!

Un manque d'expérience ou de compétence quant au maniement des outils nécessaires et une méconnaissance des réglementations régionales ou des dispositions normatives concernant les travaux manuels requis peuvent entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

- Confiez les travaux dont vous ne pouvez pas évaluer les risques en raison d'un manque d'expérience personnelle à un technicien qualifié.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous vous trouvez dans un état altéré (par ex. sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments).

AVIS!

Une manipulation non conforme de l'appareil peut entraîner des détériorations de l'appareil.

- Pour installer l'appareil, choisissez un emplacement protégé des intempéries.
- Installez le système de filtration suffisamment loin de la paroi de la piscine afin que celui-ci ne puisse pas être utilisé comme une aide pour entrer dans la piscine.
- Assurez une circulation d'air suffisante pour éviter toute surchauffe du moteur.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner à sec (sans eau).
- N'utilisez que la pompe fournie et adaptée à votre appareil.
- La pompe de filtration doit être arrêtée avant chaque opération de commutation au niveau de la tête de vanne.
- Ne placez jamais l'appareil ou des pièces de celui-ci dans la piscine.
- N'utilisez en aucun cas des floculants dans l'eau de votre piscine. En présence de floculants, les balles filtrantes peuvent s'agglutiner légèrement.

Déballer le produit et contrôler le contenu

AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement avec le matériel d'emballage!

L'enveloppement de la tête dans du film d'emballage ou l'ingestion d'autres matériaux d'emballage peut entraîner la mort par asphyxie. Il existe par conséquent un risque accru, en particulier pour les enfants et les personnes handicapées mentales qui, de par leur manque de connaissances et d'expérience, ne sont pas en mesure d'évaluer les risques.

- Assurez-vous que les enfants et les personnes handicapées mentales ne jouent pas avec le matériel d'emballage.

Préparation

Choix de l'emplacement d'installation

Il convient de respecter ou de prendre en compte les exigences suivantes:

- Le système de filtration doit être placé entre l'orifice d'aspiration et la buse d'entrée, à une distance suffisante de la paroi de la piscine afin qu'il ne puisse pas servir de marche pour entrer dans la piscine.
- La pompe doit être placée en dessous du niveau de l'eau.
- Respectez une distance maximale de trois mètres par rapport à la piscine.
- L'appareil doit être posé sur un support stable, solide et horizontal, par ex. une dalle en béton lavé.

Puits de filtration



Lorsque la piscine est enterrée ou semi-enterrée, un puits de filtration est nécessaire afin de pouvoir placer la pompe du système de filtration en dessous du niveau de l'eau de la piscine.

- Assurez-vous que le puits de filtration ne peut pas être inondé et que l'eau environnante et l'eau de pluie s'infiltrent bien.

Pour cela, installez un matériau approprié (couche de gravier) au fond du puits. L'utilisation de manière facultative d'une pompe submersible munie d'interrupteurs à flotteur et raccordée à un caniveau ou à un système d'évacuation constitue une protection supplémentaire contre l'élévation du niveau d'eau à l'intérieur du puits.

- Prévoyez une aération suffisante et naturelle du puits afin d'empêcher toute condensation.
- La taille du puits doit être suffisamment grande pour permettre la réalisation de travaux sur le système de filtration.

Descriptif du système de filtration

Modes de fonctionnement du système de filtration

Votre système de filtration dispose de plusieurs modes de fonctionnement. Ils sont indiqués par des chiffres sur la tête de vanne.

1. Filtrer
2. Post-rinçage
3. Circulation
4. Lavage à contre-courant
5. Fermé
6. Purger
7. Hiver

Les différents modes de fonctionnement sont présentés ci-dessous.

FILTRATION

Utilisez ce mode de fonctionnement comme réglage de base de votre système de filtration.

L'eau de piscine aspirée pénètre par le haut dans la cuve de filtration et traverse le média filtrant. Les impuretés sont alors filtrées puis l'eau ainsi nettoyée retourne dans la piscine.

FILTRE-EGOUT

Exécutez ce mode de fonctionnement pendant 20 à 30 secondes immédiatement après le lavage à contre-courant, le remplissage de sable de quartz de filtration ou la première mise en service.

L'eau est acheminée dans la partie supérieure de la cuve de filtration et la tête de vanne est rincée. L'eau est alors évacuée via le tuyau d'évacuation des saletés. La tête de vanne est ainsi nettoyée.

CIRCULATION

Utilisez ce mode de fonctionnement après avoir effectué un traitement chimique de l'eau.

L'eau est acheminée directement de la tête de vanne vers la piscine, sans traverser le filtre. De cette façon, le média filtrant n'entre pas en contact avec les produits chimiques utilisés.

LAVAGE

N'exécutez pas de lavage à contre-courant lors de l'utilisation de balles filtrantes. Si la performance de filtration diminue, nous vous recommandons de laver les balles filtrantes à la main. Si nécessaire, procédez au remplacement des balles filtrantes.

Exécutez ce mode de fonctionnement pendant 2 minutes maximum pour nettoyer le filtre ou le sable de quartz de filtration lorsque vous réalisez une première mise en service, lorsque vous avez rajouté du sable de quartz de filtration ou lorsque la pression indiquée par le manomètre est supérieure de 0,3 à 0,6 bar à la pression de fonctionnement normale.

L'eau est acheminée dans la partie inférieure de la cuve de filtration et traverse ainsi tout le filtre. La saleté accumulée est ainsi éliminée et évacuée via le tuyau de lavage à contre-courant.

FERME (FERMÉ)

AVIS!

- Ne mettez jamais la pompe en marche dans ce mode de fonctionnement!

Utilisez ce mode de fonctionnement pour nettoyer le préfiltre (le cas échéant) ou pour vérifier l'étanchéité du système et colmater les zones non étanches.

La circulation de l'eau dans la pompe et le filtre est bloquée. Notez que les tuyaux d'alimentation et d'évacuation sont remplis d'eau et doivent être fermés à l'aide des vannes d'arrêt ou des bouchons, le cas échéant.

EGOUT

AVIS!

- La piscine ne peut être vidée que jusqu'au niveau d'eau minimal, soit à la hauteur du tuyau d'aspiration. Veillez à arrêter la pompe dès que ce niveau est atteint afin d'éviter qu'elle fonctionne à sec.

Utilisez ce mode de fonctionnement afin de vider la piscine lorsque celle-ci est très sale.

L'eau contourne le filtre et est directement évacuée via le tuyau de lavage à contre-courant.

WINTER (HIVERNAGE)

AVIS!

- Ne mettez jamais la pompe en marche dans ce mode de fonctionnement!

Utilisez ce mode de fonctionnement pour mettre le système de filtration en hivernage.

Le levier de vanne se trouve dans une position intermédiaire, ce qui libère les composants internes de la vanne de toute contrainte.

Durée de filtration

Le volume d'eau de la piscine doit être mis en circulation au moins 2 fois en l'espace de 24 h. En cas de forte sollicitation de la piscine, il convient de le mettre en circulation 3 à 5 fois par jour.

Première mise en service

⚠ AVERTISSEMENT!

Danger de mort en cas de fonctionnement du système de traitement de l'eau pendant la baignade!

Des cheveux ou des vêtements peuvent être aspirés par l'orifice d'aspiration de la piscine et dans certains cas extrêmes, cela peut coincer des personnes sous l'eau et les empêcher de remonter à la surface.

- N'utilisez jamais les appareils de système de traitement des eaux pendant qu'une personne se trouve dans la piscine.
- Tant que les appareils de système de traitement des eaux sont en fonctionnement, interdisez l'accès à la piscine.

AVIS!

La présence de floculants dans l'eau de la piscine peut provoquer l'agglutination des Active Balls et gravement compromettre leur effet nettoyant.

- N'utilisez pas de floculants pour le traitement de l'eau lorsque vous employez les Active Balls comme produit filtrant.

Contrôle avant mise en service

- L'appareil est hors de la piscine et le câble d'alimentation est débranché du réseau électrique

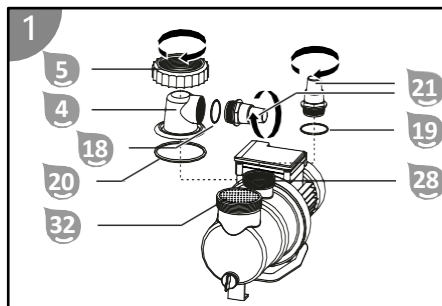
Préparer la pompe

À la livraison, la pompe n'est pas entièrement montée.



Serrez tous les raccords vissés uniquement à la main. Le fait de trop serrer les raccords vissés peut endommager les joints et les parties en plastique. N'utilisez aucun outil. Les raccords vissés fuyant légèrement peuvent être étanchéifiés à l'aide de bande téflon.

1. Desserrez l'anneau à visser **5** situé sur le couvercle du préfiltre **4**, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le couvercle du préfiltre **4** avec l'anneau à visser du coffret de la pompe.
3. Installez le grand joint torique **20** dans la rainure située sur le coffret de la pompe.
4. Placez le préfiltre **32** dans la pompe.
Le préfiltre est déjà installé dans la pompe à la livraison.
5. Remplacez le couvercle du préfiltre **4** sur le coffret de la pompe.
6. Placez l'anneau à visser sur le couvercle du préfiltre.
7. Tournez l'anneau à visser à la main dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que celui-ci soit serré.
8. Installez le petit joint torique **18** dans le couvercle du préfiltre.
9. Vissez à la main l'adaptateur de tuyau **21** dans le couvercle du préfiltre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
10. Installez le joint torique moyen **19** dans l'encoche de l'écoulement de la pompe **28**.



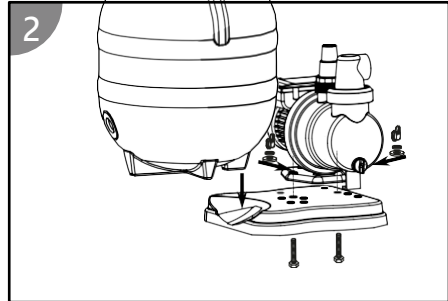
11. Vissez à la main un adaptateur de tuyau **21** dans l'écoulement de la pompe en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

La pompe est prête à fonctionner et peut être raccordée aux tuyaux.

Installer la pompe sur la plaque de support

1. Insérez les vis filetées du kit de fixation pour pompes de filtration **1** par le bas dans la plaque de support **1** (dans les deux trous avec encoche à six pans).
2. Placez la pompe **3** sur la plaque de support **12** de telle façon que les filetages dépassent par les ouvertures de fixation situées dans le socle de la pompe.
3. Placez chaque fois la rondelle plate puis la rondelle à éventail sur le filetage.
4. Installez chaque fois une vis à oreilles et vissez-la.

La pompe est installée sur la plaque de support.

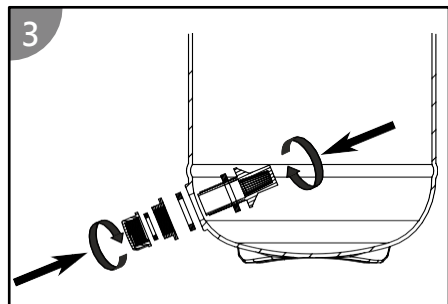


5. Raccordez la plaque de support **12** à la cuve de filtration **2**.

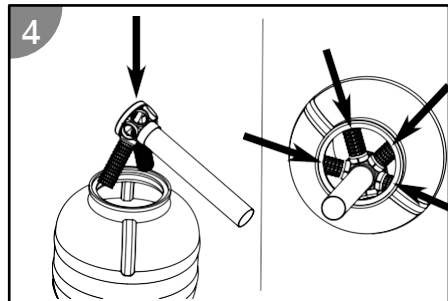
La plaque de support est raccordée à la cuve de filtration.

Préparer la cuve de filtration

1. Démontez la bague de serrage **7** en dévissant le raccord à vis en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Utilisez pour cela la clé Allen **22**.
2. Mettez de côté la bague de serrage et ses vis.
3. Installez le jeu de vis de vidange **11** sur la sortie de vidange **6**.



4. Enfoncez deux bras de filtre **9** dans le tamis filtrant **8** jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent et vérifiez la bonne fixation des bras de filtre.
5. Insérez le tube vertical avec le tamis filtrant **8** et les deux bras de filtre montés dans la cuve de filtration **2**.
6. Dans la cuve de filtration, enfoncez les bras de filtre restants **9** dans le tamis filtrant jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent et vérifiez la bonne fixation des bras de filtre.
7. Positionnez le tamis filtrant au milieu du fond de la cuve de filtration.
8. Remplissez environ 1/3 de la cuve de filtration **2** d'eau.

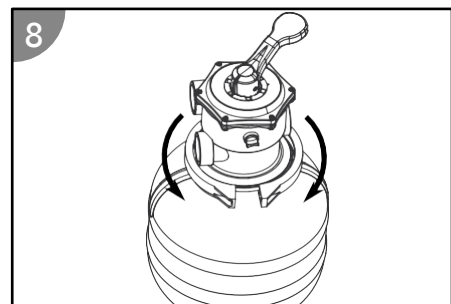
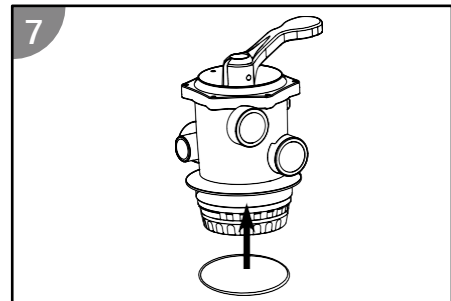
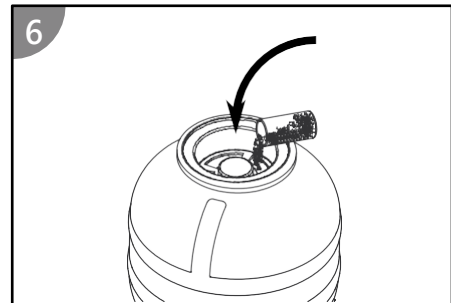
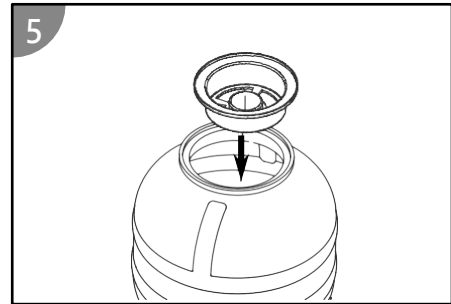


9. Placez le centreur **10** sur l'ouverture de la cuve de filtration de manière à ce qu'il maintienne le tube du tamis filtrant centré.

10. Remplissez la cuve de filtration de sable de quartz de filtration ou de balles filtrantes. Les quantités à utiliser sont indiquées dans le chapitre Caractéristiques techniques. Le sable de quartz de filtration et les balles filtrantes ne doivent pas être utilisés ensemble!
11. Retirez le centreur de l'ouverture de la cuve de filtration. Conservez le centreur pour la prochaine opération de remplissage.

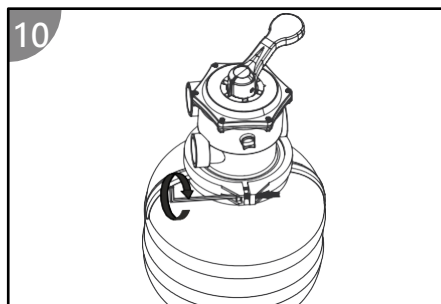
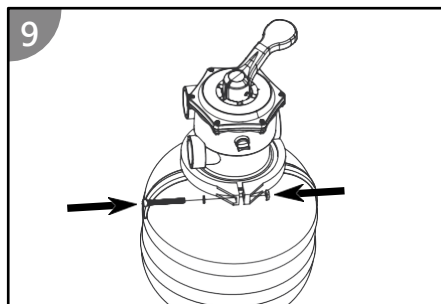
12. Si le joint de cuve n'est pas encore installé sur la tête de vanne, placez le joint de cuve **6** sur la face inférieure de la tête de vanne **5**.
13. Placez la tête de vanne sur la cuve de filtration.
14. Orientez la tête de vanne de telle façon que le raccord marqué «PUMP» (POMPE) se trouve dans la direction de la position future de la pompe.

15. Placez la bague de serrage **7** autour de la zone de raccordement de la tête de vanne et de la cuve de filtration.

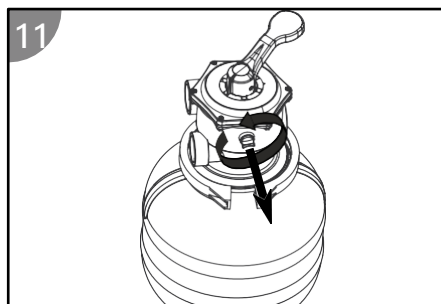


fr

16. Insérez les vis de la bague de serrage et vissez-les en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

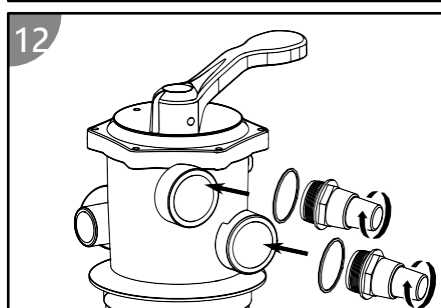


17. Retirez la vis de purge **25** située sur la tête de vanne en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 18. Enroulez le filetage du manomètre de bande téflon **2**.
 19. Vissez le manomètre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre à l'endroit où la vis de purge a été enlevée.



20. Vissez les adaptateurs pour flexible **21** dans les raccords situés sur la tête de vanne **1** en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. *La cuve de filtration est prête. Remarque pour Dynamic 12000 Eco Pro : ici*

vous avez le choix d'installer l'ensemble système avec 38mm ou avec 38mm/32mm Vous souhaitez le monter. La capacité de débit est d'environ 8% plus élevée avec 38mm qu'avec Avec 38mm/32mm.



Installer les raccords de tuyau



Certains tuyaux, comme par ex. le tuyau de refoulement, sont très rigides. Avant leur installation, exposez-les au soleil afin que la chaleur les assouplisse.



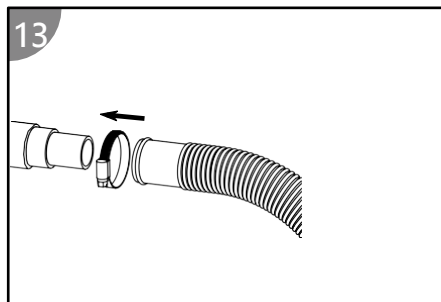
Serrez tous les raccords vissés uniquement à la main. Le fait de trop serrer les raccords vissés peut endommager les joints et les parties en plastique.

Utilisez des tuyaux de piscine d'un diamètre de 32/38 mm, adaptés aux raccords décrits. Pour les autres tuyaux de piscine (par ex. INTEX avec raccord fileté), des adaptateurs supplémentaires sont nécessaires.

Procédez comme suit pour enficher un tuyau de piscine sur la pompe ou la cuve de filtration:

1. Faites glisser un collier de serrage sur le tuyau.
2. Enfichez le tuyau sur le raccord de tuyau.
3. Fixez le collier de serrage sur le raccord de tuyau à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1.

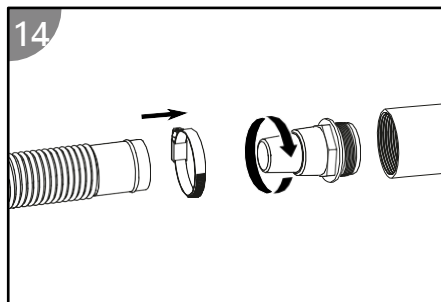
Le tuyau de piscine à enficher est installé.



Procédez comme suit pour enficher un tuyau de piscine sur l'adaptateur de tuyau de la pompe ou de la cuve de filtration:

1. Vissez l'adaptateur de tuyau dans le filetage du raccord.
2. Faites glisser un collier de serrage sur le tuyau.
3. Enfichez le tuyau sur l'adaptateur de tuyau.
4. Fixez le collier de serrage sur l'adaptateur de tuyau à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1.

Le tuyau de piscine à enficher est installé sur l'adaptateur de tuyau.



fr

Raccorder les tuyaux

Préparez le matériel suivant:

- Tuyau de refoulement ¹⁴
- Tuyau de retour, de lavage à contre-courant et d'aspiration (non fournis)
- Matériel de montage des tuyaux

Procédez comme suit pour raccorder les tuyaux (voir l'illustration A) à la pompe et à la cuve de filtration:

1. Posez le tuyau de retour et d'aspiration entre la piscine et le système de filtration.
2. Posez le tuyau de lavage à contre-courant entre le raccord d'évacuation des eaux usées et le système de filtration.
Tenez compte des désignations figurant sur les raccords de tuyau de la tête de vanne.

Les tuyaux sont raccordés.

Préparer le système de filtration

1. Appuyez sur le levier de vanne ³¹ situé sur la tête de vanne ¹ et maintenez-le vers le bas.
2. Tournez le levier de vanne sur la position «RÜCKSPÜLEN» (LAVAGE À CONTRE-COURANT), puis relâchez-le.
3. Laissez la cuve de filtration ² se remplir complètement d'eau jusqu'à ce que de l'eau s'écoule du tuyau de lavage à contre-courant «WASTE» (EAUX USÉES) ³⁰.
4. Vérifiez l'absence de fuites au niveau du système de filtration et des raccords.
5. Exécutez le processus de lavage à contre-courant (voir le chapitre Processus de lavage à contre-courant).

Utilisation

AVERTISSEMENT!

Danger de mort en cas de fonctionnement du système de traitement de l'eau pendant la baignade!

Des cheveux ou des vêtements peuvent être aspirés par l'orifice d'aspiration de la piscine et dans certains cas extrêmes, cela peut coincer des personnes sous l'eau et les empêcher de remonter à la surface.

- N'utilisez jamais les appareils de système de traitement des eaux pendant qu'une personne se trouve dans la piscine.
- Tant que les appareils de système de traitement des eaux sont en fonctionnement, interdisez l'accès à la piscine.

ATTENTION!

Risque de blessure!

Un appareil ou des accessoires endommagés peuvent provoquer des blessures.

- Contrôlez l'appareil et ses accessoires (voir le chapitre «Contrôle»).

AVIS!

La présence de floculants dans l'eau de la piscine peut provoquer l'agglutination des Active Balls et gravement compromettre leur effet nettoyant.

- N'utilisez pas de floculants pour le traitement de l'eau lorsque vous employez les Active Balls comme produit filtrant.

Sélectionner le mode de fonctionnement

Arrêtez la pompe ³ en débranchant la fiche secteur.

Appuyez sur le levier de vanne ³¹ situé sur la tête de vanne ¹ et maintenez-le vers le bas. Tournez le levier de vanne sur la position souhaitée et relâchez-le.

Fonctionnement de la pompe

1. Assurez-vous que tous les tuyaux et tubes sont correctement raccordés et que le niveau d'eau de la piscine se situe à un minimum de 2,5 à 5 cm au-dessus de l'orifice du tuyau d'aspiration.
2. Vérifiez la position de la vanne de votre système de filtration avant d'activer la pompe.
3. Branchez la fiche secteur de la pompe à l'alimentation électrique.

La pompe fonctionne.

4. Vérifiez l'absence de bruits inhabituels pendant que la pompe fonctionne.
Si de l'air est présent dans le système, purgez de nouveau l'installation.
5. Débranchez la fiche secteur pour arrêter le fonctionnement de la pompe.

La pompe est éteinte.

Conseils d'entretien

Les algues, les bactéries ainsi que les autres microorganismes ne peuvent pas être filtrés par le système de filtration.

- Pour prévenir leur apparition et les éliminer, utilisez des produits de traitement de l'eau spéciaux qui garantiront une eau parfaitement hygiénique.
- Demandez conseil à un expert et respectez les doses prescrites.

Entretien

Processus de lavage à contre-courant



N'exécutez pas de lavage à contre-courant lors de l'utilisation de balles filtrantes. Si la performance de filtration diminue, nous vous recommandons de laver les balles filtrantes à la main. Si nécessaire, procédez au remplacement des balles filtrantes.

1. Arrêtez la pompe **3** en débranchant la fiche secteur.
2. Raccordez le tuyau de lavage à contre-courant (voir le chapitre Raccorder le tuyau de lavage à contre-courant).
3. Appuyez sur le levier de vanne **31** situé sur la tête de vanne **1** et maintenez-le vers le bas.
4. Tournez le levier de vanne sur la position «LAVAGE» et relâchez-le.
5. Branchez la fiche secteur de la pompe à l'alimentation électrique.
6. Exécutez le processus de lavage à contre-courant jusqu'à ce que de l'eau propre sorte du tuyau de lavage à contre-courant (2 minutes maximum).
7. Arrêtez la pompe **3** en débranchant la fiche secteur.
8. Appuyez sur le levier de vanne **31** situé sur la tête de vanne **1** et maintenez-le vers le bas.
9. Tournez le levier de vanne sur la position «FILTRE-EGOUT» et relâchez-le.
10. Branchez la fiche secteur de la pompe à l'alimentation électrique.
11. Faites fonctionner la pompe pendant 20 à 30 secondes afin d'éliminer les résidus restant dans la tête de vanne.
12. Arrêtez la pompe **3** en débranchant la fiche secteur.

Le processus de lavage à contre-courant est terminé.

Remplacer le produit filtrant



Le produit filtrant utilisé (sable de quartz de filtration ou balles filtrantes) doit être remplacé tous les 2 à 3 ans en fonction de la durée de fonctionnement et du degré de salissure de l'appareil.

1. Arrêtez la pompe **3** en débranchant la fiche secteur.
2. Fermez les vannes d'arrêt ou bloquez la circulation de l'eau vers les tuyaux de raccordement de la piscine.
3. Dévissez la sortie de vidange **24** au fond de la cuve de filtration **2**.
4. Laissez s'écouler toute l'eau de la cuve de filtration **2** à travers la sortie de vidange.

5. Revissez la sortie de vidange dans la cuve de filtration.
6. Démontez la bague de serrage **7** en dévissant le raccord à vis en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Utilisez pour cela la clé Allen **22**.
7. Mettez de côté la bague de serrage et ses vis.
8. Tournez lentement la cuve de filtration par la tête et videz le sable de quartz de filtration ou les balles filtrantes.
9. Dans la cuve de filtration, retirez les bras de filtre **9** du tamis filtrant **8**.
10. Retirez le tamis filtrant.
11. Rincez soigneusement le tamis filtrant et les bras de filtre à l'eau courante.
12. Rincez la cuve de filtration à l'eau claire.
13. Exécutez les étapes 4 à 12 du chapitre Préparer la cuve de filtration.

Le produit filtrant est remplacé.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement avec un nettoyant classique pour salle de bains, de l'eau claire du robinet et un chiffon non pelucheux. Les produits nettoyants agressifs peuvent endommager l'appareil. Séchez l'appareil avec un chiffon non pelucheux.

Contrôle

Avant chaque utilisation, contrôlez les points suivants:

- Des dommages sont-ils visibles sur l'appareil?
- Des dommages sont-ils visibles sur les éléments de commande?
- Les accessoires sont-ils en parfait état?
- Tous les tuyaux sont-ils en parfait état?
- L'alimentation n'est-elle pas bloquée?
- Les fentes de ventilation sont-elles dégagées et propres?

Ne mettez pas en service un appareil ou un accessoire endommagé. Faites-le contrôler et réparer par le fabricant ou son service client ou par un technicien qualifié.

Rangement

Hivernage



Stockez le système de filtration dans un endroit sec à l'abri du gel ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) et du rayonnement direct du soleil.
Stockez toujours le produit filtrant sec séparément de la cuve de filtration pendant l'hiver.

1. Arrêtez la pompe **3** en débranchant la fiche secteur.
2. Fermez les vannes d'arrêt ou bloquez la circulation de l'eau vers les tuyaux de raccordement de la piscine.
3. Démontez les tuyaux de raccordement à la piscine et vidangez-les.
4. Soulevez la pompe et vidangez-la par les deux raccords.
5. Videz le produit filtrant (voir le chapitre Remplacer le produit filtrant).
Si vous utilisez des balles filtrantes, lavez-les à la main et laissez-les sécher complètement. Si vous utilisez du sable, videz-le dans un récipient approprié (par ex. un seau) et stockez-le dans un endroit sec.
6. Rincez le système de filtration à l'eau du robinet.
7. Laissez le système de filtration sécher complètement.
8. Appuyez sur le levier de vanne **23** situé sur la tête de vanne **1** et maintenez-le vers le bas.
9. Tournez le levier de vanne sur la position «WINTER» (HIVERNAGE) et relâchez-le.

L'appareil peut être mis en hivernage.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La pression indiquée par le manomètre dépasse 1 bar.	Le sable de quartz de filtration est sale.	Exécutez un processus de lavage à contre-courant (voir le chapitre Processus de lavage à contre-courant).
	Les balles filtrantes sont sales.	Retirez les balles filtrantes et lavez-les à la main. Si nécessaire, remplacez les balles filtrantes.
Des bulles d'air sortent de la buse d'entrée.	La pompe aspire de l'air.	Vérifiez l'étanchéité de tous les tuyaux et joints. Resserrez les colliers de serrage.
		Contrôlez le niveau d'eau dans la piscine et ajoutez-en si nécessaire jusqu'à ce que le raccord du tuyau d'aspiration soit complètement immergé.
La pompe reçoit une quantité d'eau trop faible ou la pression du système est trop faible.	Le niveau d'eau dans la piscine est trop bas.	Augmentez le niveau d'eau de la piscine.
	Le panier du préfiltre (si installé) est obstrué.	Videz le panier du préfiltre.
	Le tuyau d'aspiration est obstrué.	Nettoyez le tuyau de refoulement.
La pompe ne fonctionne pas.	La pompe n'est pas alimentée en courant.	Branchez la fiche secteur de la pompe à l'alimentation électrique. Vérifiez si le disjoncteur différentiel ne s'est pas déclenché.
	La pompe est défectueuse.	Contactez le service client.
Du produit filtrant se trouve dans la piscine	Du sable de quartz de filtration a été rajouté.	Exécutez un processus de lavage à contre-courant jusqu'à ce que l'eau redevienne claire. Voir le chapitre Processus de lavage à contre-courant.
	Tamis filtrant défectueux dans la cuve de filtration.	Vérifiez l'absence de dommages sur le tamis filtrant et remplacez-le si nécessaire.

Au cas où il ne serait pas possible de réparer le défaut, contactez le service après-vente figurant en dernière page.

fr

Données techniques

Caractéristiques techniques Dynamic 8000 Pro

Dynamic 8000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Puissance:	max. 250 W
Dimensions de la cuve:	Ø 370 mm / env. 35 l	Alimentation électrique:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensions du raccord:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principe de fonctionnement	auto-amorçante
Taille de la piscine	max. 24,000 l	Hauteur de refoulement	max. 7.5 m
Débit de circulation:	max. 5,400 l/h	Débit de refoulement:	max. 6,600 l/h)
Température de l'eau:	10 °C to 35 °C		7,300l/h dehors du système
Balles filtrantes: env	approx. 700-850 g	Sable de quartz de filtration	env. 25-28 kg; 0,4-0,8mm ou 0.7-1.2 mm;

Dynamic 10000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Puissance:	max. 450 W
Dimensions de la cuve:	Ø 370 mm / env. 35 l	Alimentation électrique:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensions du raccord:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principe de fonctionnement	auto-amorçante
Taille de la piscine	max. 33,000 l	Hauteur de refoulement	max. 9.0 m
Débit de circulation:	max. 6,600 l/h	Débit de refoulement:	max. 8,000 l/h)
Température de l'eau:	10 °C to 35 °C		8,700l/h dehors du système
Balles filtrantes: env	approx. 700-850 g	Sable de quartz de filtration	env. 25-28 kg; 0,4-0,8mm ou 0.7-1.2 mm;

Dynamic 12000 Eco Pro

Model:	Dynamic 12000 Eco Pro	Puissance:	max. 450 W
Dimensions de la cuve:	Ø 485 mm / env. 75 l	Alimentation électrique:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensions du raccord:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principe de fonctionnement	auto-amorçante
Taille de la piscine	max. 48,000 l	Hauteur de refoulement	max. 10.0 m
Débit de circulation:	max. 8,900 l/h	Débit de refoulement:	max. 9,800 l/h)
Température de l'eau:	(en fonction des circonstances)		; 11,000l/h dehors du système
Température de l'eau:	10 °C to 35 °C		
Balles filtrantes: env	approx. 2100 g	Sable de quartz de filtration	env 75 kg; 0,4-0,8mm ou 0.7-1.2 mm;

Déclaration de conformité



L'entreprise Miganeo.de GmbH déclare par la présente que la pompe de filtration est conforme aux directives suivantes:

- Directive CEM (2014/30/UE)
- EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
- AfPS GS 2019:01 PAK
- EN 60335-2-41:2003 / A2:2010; EN 60335-1:2012 / A2:2019; EN 62233:2008
- Directive CE (2014/35/UE)

Le texte complet de la déclaration de conformité CE peut être demandé à l'adresse indiquée à la fin de cette notice.

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers!

Si un appareil ne peut plus être utilisé, le consommateur **est dans l'obligation légale de mettre au rebut l'appareil usagé séparément des déchets ménagers**, par ex. dans un point de collecte de sa commune/son quartier. Cela permet de recycler les appareils usagés de manière conforme et d'éviter les effets néfastes sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques portent le symbole ci-dessus.

Dotazione

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Testa della valvola | 13 | Kit di montaggio per la pompa per filtro (2x) |
| 2 | Tamburo del filtro | 14 | Tubo di mandata (viene fornito nel tubo montante del setaccio filtro) |
| 3 | Pompa | 15 | Fascetta stringitubo (2x) |
| 4 | Coperchio prefiltro | 16 | Manometro |
| 5 | Ghiera | 17 | Vetro spia |
| 6 | Guarnizione del tamburo, se necessario premontato sulla testa della valvola | 18 | Guarnizione o-ring piccola (Ø 45 mm) |
| 7 | Anello elastico | 19 | Guarnizione o-ring media (Ø 54 mm) |
| 8 | Tubo montante con setaccio filtro | 20 | Guarnizione o-ring grande (Ø 79 mm) |
| 9 | Filtro | 21 | Adattatore per tubo (2x) |
| 10 | Bulino | 22 | Chiave a brugola |
| 11 | Set viti di scarico | 23 | Nastro in teflon |
| 12 | Piastra di base | | Manuale d'uso (senza figura) |

Parti del dispositivo

- | | | | |
|----|------------------------------------|----|--|
| 24 | Uscita di scarico | 29 | Attacco condotta di ritorno "RETURN" |
| 25 | Vite di sfiato | 30 | Attacco condotta di controlavaggio "WASTE" |
| 26 | Condotta di aspirazione | 31 | Leva della valvola |
| 27 | Attacco condotta di mandata "PUMP" | 32 | Prefiltro |
| 28 | Attacco pompa/condotta di mandata | 33 | Vite di scarico |

Sommario

Panoramica prodotto	3
Dotazione	58
Informazioni generali	60
Spiegazione dei simboli	60
Sicurezza	60
Disimballaggio e controllo della dotazione	63
Preparazione	75
Scelta dell'ubicazione	63
Pozzetto del filtro	63
Descrizione dell'impianto filtro	63
Modalità di funzionamento dell'impianto filtro	63
Durata filtro.....	65
Prima messa in servizio	65
Controlli prima della messa in funzione.....	65
Preparazione della pompa.....	65
Montaggio della pompa sulla piastra di base.....	66
Preparazione del tamburo del filtro	66
Montaggio delle connessioni tubazioni.....	69
Allacciamento delle condutture.....	70
Preparazione dell'impianto filtro.....	70
Utilizzo	70
Selezione della modalità di funzionamento.....	70
Funzionamento della pompa	71
Istruzioni per la cura	71
Manutenzione	71
Procedura di controlavaggio	71
Sostituzione del filtrante	71
Pulizia	72
Verifica	72
Stoccaggio	72
Conservazione per l'inverno.....	72
Risoluzione dei problemi	73
Dati tecnici	74
Dati tecnici Dynamic 8000 Pro	74
Dati tecnici Dynamic 10000 Pro.....	74
Dati tecnici Dynamic 12000 Eco Pro.....	74
Dichiarazione di conformità	75
Smaltimento	75

Informazioni generali

Leggere e conservare il manuale d'uso



Questo manuale d'uso fa parte dell'impianto filtro (a seguito il "dispositivo"). Esso contiene importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'uso.

Prima di usare il dispositivo, leggere attentamente il manuale d'uso, in particolare, le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni presenti nel manuale d'uso possono provocare gravi lesioni o danni al dispositivo.

Conservare il manuale d'uso per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi del dispositivo, deve essere obbligatoriamente fornito anche il presente manuale d'uso.

Uso previsto

Questo dispositivo è concepito esclusivamente per la depurazione dell'acqua della piscina. Può essere usato anche con l'acqua salata, se il suo contenuto salino è inferiore allo 0,5% (elettrolisi salina). Esso elimina lo sporco visibile e si può utilizzare per le piscine convenzionali che hanno una connessione tubo pari a \varnothing 32/38 mm.

Il filtrante inserito nel serbatoio del filtro ha il compito di filtrare le particelle di sporco dal flusso dell'acqua e quindi opera come filtro fisso contro lo sporco e le particelle in sospensione presenti nella piscina. L'acqua depurata ritorna nella piscina attraverso la valvola a 7 vie e la condotta di ritorno.

Come filtrante utilizzare solo filtro a sabbia di quarzo conforme a DIN EN 12904. In alternativa, utilizzare le Filter Balls di. Le quantità necessaria sono riportate nel capitolo Dati tecnici.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non all'ambito professionale. Utilizzare il dispositivo solo in base alle descrizioni del presente manuale d'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o lesioni alle persone. Il dispositivo non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme alla destinazione d'uso.

Spiegazione dei simboli

I simboli del presente manuale d'uso vengono utilizzati sul dispositivo o sull'imballaggio.



Qui sono riportate ulteriori informazioni pratiche.



Pericolo di danneggiamento!
Non aprire mai l'imballaggio con oggetti affilati o appuntiti (ad es. coltello).

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in questo manuale d'uso.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.



AVVISIO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Avvertenze di sicurezza generali

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Collegare il cavo di alimentazione solo se la tensione di rete della presa corrisponde ai dati riportati sulla targhetta.
- Collegare il cavo di alimentazione esclusivamente ad una presa facilmente accessibile, in modo che, in caso di guasto, questa possa essere scollegata velocemente dalla rete elettrica.
- Collegare il dispositivo solo a una presa con contatto di sicurezza, protetto per almeno 16 A.
- Il dispositivo deve essere alimentato attraverso un interruttore differenziale (RCD) con corrente di dispersione non superiore a 30 mA.
- Non usare il dispositivo in caso di danni visibili o se il cavo di rete o la spina sono difettosi.
- Non aprire il dispositivo e in caso di riparazioni rivolgersi al personale specializzato. Contattare l'indirizzo dell'assistenza che è indicato sul retro del manuale. Si esclude categoricamente qualsiasi responsabilità e interventi in garanzia in caso di riparazioni eseguite autonomamente, collegamenti errati o uso non conforme alla destinazione d'uso del dispositivo.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani umide.
- Per staccare la spina, non tirare mai il cavo di alimentazione dalla presa, bensì afferrare sempre la spina.
- Non utilizzare mai il cavo di collegamento come maniglia.
- Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione a debita distanza da fiamme vive e superfici calde.
- Non mettere alcun tipo di oggetto sul cavo di collegamento.
- Non posare mai il cavo di rete sotto terra.
- Installare il cavo di collegamento in modo tale che non vi si inciampi.
- Non piegare il cavo di collegamento e non metterlo su bordi taglienti.
- Se necessario, utilizzare solo condotte di prolunga compatibili con l'utilizzo esterno. L'utilizzo di una condotta di prolunga adatta all'uso all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare mai il dispositivo durante un temporale. Spegnerlo e staccare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Se non utilizzate il dispositivo, lo pulite o in caso di guasto, spegnerlo sempre e staccarlo dalla rete elettrica.
- Per le riparazioni devono essere usati solo componenti che corrispondono ai dati originali dell'apparecchio. Questo dispositivo contiene parti elettriche e meccaniche essenziali ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti o consigliati dal fabbricante. Se venissero utilizzati dei componenti non originali, decadrebbe immediatamente il diritto di garanzia.

Avvertenze di sicurezza generali per le persone

AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).

L'uso scorretto del dispositivo può causare lesioni gravi o danni al dispositivo stesso.

- Permettere ad altre persone di utilizzare il dispositivo dopo che essi abbiano letto attentamente le istruzioni, le abbiano capite bene e abbiano compreso l'impiego corretto e quindi i possibili pericoli collegati.
- Non lasciare mai da sole persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. bambini o persone sotto l'influsso di alcol) oppure con poca esperienza e conoscenza (ad es. bambini) nelle vicinanze del dispositivo.
- Non permettere di utilizzare il dispositivo ai bambini, alle persone con capacità fisiche, senso-percettive e mentali ridotte, e a chi non possiede esperienza e conoscenze sufficienti.
- È vietato far pulire e far eseguire la manutenzione utente ai bambini.
- Vietare ai bambini di giocare con il dispositivo o con il cavo di alimentazione.
- Posizionare l'impianto filtro a debita distanza dalla parete della vasca, in modo che questo non possa essere utilizzato come scaletta di accesso alla piscina.

AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni a causa di mancanza di qualifiche!

Poca esperienza o capacità nell'uso degli attrezzi necessari e poca conoscenza dei regolamenti regionali e **legislativi** per l'esecuzione di lavori artigianali possono causare gravi lesioni o danni materiali.

- Per tutti i lavori incaricare del personale specializzato, soprattutto per i lavori di cui non sia ha esperienza e per cui è difficile valutare i rischi.
- Non far funzionare il dispositivo se non si è in perfetta forma (ad es. sotto gli influssi di droghe, alcol o farmaci).

AVVISO!

L'utilizzo inappropriato del dispositivo potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Per il dispositivo, scegliere un'ubicazione protetta dalle intemperie.
- Posizionare l'impianto filtro a debita distanza dalla parete della vasca, in modo che questo non possa essere utilizzato come scaletta di accesso alla piscina.
- Predisporre un ricambio d'aria sufficiente per evitare il surriscaldamento del motore.
- Non lasciare mai che il dispositivo funzioni a secco (senza acqua).
- Utilizzare solo la pompa in dotazione al dispositivo.
- È importante spegnere la pompa per filtro prima di ogni operazione di commutazione della testa della valvola.
- Non immergere mai il dispositivo o i componenti nella piscina.
- Per l'acqua della piscina non utilizzare per nessun motivo un agente antivegetativo. L'agente antivegetativo può causare il leggero compattamento delle filter balls.

Disimballaggio e controllo della dotazione

AVVERTIMENTO!

Pericolo di soffocamento con il materiale d'imballaggio!

L'intrappolamento della testa nella pellicola d'imballaggio o l'ingestione di altre parti del materiale d'imballaggio, possono causare la morte per soffocamento. Soprattutto per i bambini come anche per le persone con limitate capacità cognitive, che non sono in grado di valutare correttamente la situazione a causa di poca conoscenza o esperienza, sussiste un elevato potenziale di pericolo.

- Fare attenzione che, sia i bambini che le persone con limitate capacità cognitive, non giochino con il materiale d'imballaggio.

Preparazione

Scelta dell'ubicazione

È necessario soddisfare o considerare le seguenti condizioni:

- La posizione dell'impianto filtro tra la connessione di aspirazione e l'ugello di immissione deve avere una distanza sufficiente dalla parete della vasca e quindi dall'impianto filtro in modo da evitare che possa essere utilizzato come scaletta per salire
- Posizione della pompa al di sotto dello specchio dell'acqua
- Distanza massima di tre metri dalla piscina
- Base stabile, solida e orizzontale, ad es. base in calcestruzzo

Pozzetto del filtro



È necessario il pozzetto del filtro se la piscina si trova parzialmente o totalmente interrata. In questo modo la pompa dell'impianto filtro si troverà al di sotto dello specchio dell'acqua.

- Assicurarsi che il pozzetto del filtro non possa essere inondato e che sia protetto dall'acqua piovana.

Per garantire ciò, stendere sul la base del pozzetto uno stato di brecciolino. Utilizzando un pompa a immersione opzionale con interruttore galleggiante collegata al collettore o allo scarico, è possibile proteggere ulteriormente l'impianto filtro dall'aumento di livello dell'acqua nel pozzetto.

- Garantire un ricambio d'aria sufficiente e naturale nel pozzetto in modo da impedire la formazione di condensa.
- Eseguire il pozzetto del filtro in modo che sia possibile eseguire facilmente i lavori all'impianto filtro.

Descrizione dell'impianto filtro

Modalità di funzionamento dell'impianto filtro

L'impianto filtro presenta diverse modalità di funzionamento. Le modalità sono contrassegnate da numeri posti sulla testa della valvola.

1. Filtraggio
2. Post-lavaggio
3. Circolazione
4. Controlavaggio
5. Chiuso
6. Svuotare
7. Inverno

Di seguito vengono descritte le funzioni delle diverse modalità di funzionamento.

FILTRAZIONE

Utilizzare questa modalità di funzionamento come impostazioni di base dell'impianto filtro.

L'acqua della piscina aspirata viene immessa nella parte superiore del tamburo del filtro e passa attraverso il filtrante. In questo modo le impurità vengono eliminate e l'acqua ritorna poi nella piscina.

RISCIACOLO

Eseguire questa modalità di funzionamento immediatamente dopo il controlavaggio, in caso di riempimento del filtro a sabbia di quarzo o durante la prima messa in servizio per 20-30 secondi.

L'acqua viene immessa nella parte superiore del tamburo del filtro e lava la testa della valvola. L'acqua passa attraverso la condotta dello sporco. In questo modo la testa della valvola viene pulita.

RECIRCOLO

Utilizzare questa modalità di funzionamento dopo un trattamento chimico dell'acqua.

L'acqua passa direttamente attraverso la testa della valvola senza passare per il filtro. In questo modo, il filtrante non viene a contatto con le sostanze chimiche utilizzate.

CONTROLAVAGGIO

Quando si utilizzano le Filter Balls di è vietato eseguire il controlavaggio. In caso di deterioramento della potenza del filtro, consigliamo di lavare a mano le Filter Balls. Se necessario, le Filter Balls devono essere sostituite.

Per filtrare o pulire la sabbia di quarzo, eseguire questa modalità di funzionamento per massimo 2 minuti, durante la prima messa in servizio, quando viene immessa nuova sabbia nel filtro a sabbia di quarzo o quando il manometro indica da 0,3 a 0,6 bar al di sopra della pressione di esercizio.

L'acqua viene immessa nella parte inferiore del tamburo del filtro e passa attraverso l'intero filtro. In questo modo, lo sporco accumulato viene eliminato attraverso la condotta di controlavaggio.

CHIUSO

AVVISO!

- Non spegnere mai la pompa in questa modalità di funzionamento!

Utilizzare questa modalità di funzionamento per pulire il pre-filtro (se presente) o per controllare ed eliminare eventuali perdite nel sistema.

Il flusso dell'acqua nella pompa e nel filtro è bloccato. Ricordare che i tubi flessibili di aspirazione e mandata sono pieni d'acqua e, quindi, devono essere chiusi con le valvole d'intercettazione o i tappi.

SCARICO

AVVISO!

- È possibile svuotare la piscina fino al livello minimo dell'acqua all'altezza della condotta di aspirazione. Fare attenzione a spegnere la pompa in modo da evitare che questi funzioni a secco.

Utilizzare questa modalità di funzionamento per svuotare la piscina quando questa è particolarmente sporca.

Il filtro viene bypassato e l'acqua viene guidata attraverso la condotta di controlavaggio.

WINTER (Inverno)

AVVISO!

- Non spegnere mai la pompa in questa modalità di funzionamento!

Utilizzare questa modalità di funzionamento per conservare l'impianto filtro durante l'inverno.

La leva della valvola si trova in una posizione intermedia in modo da non sollecitare i componenti della valvola stessa.

Durata filtro

Il contenuto della piscina deve essere filtrato almeno 2 volte entro 24 ore. In caso di utilizzo intenso della piscina, il filtraggio deve essere eseguito dalle 3 alle 5 volte al giorno.

Prima messa in servizio

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di morte a causa del funzionamento dell'impianto di trattamento dell'acqua quando qualcuno è nella piscina!

Cappelli o pezzi di tessuto potrebbero essere aspirati dall'apertura di aspirazione della piscina e, in casi estremi, impedire la riemersione delle persone che si trovano sott'acqua.

- Non mettere mai in funzione i dispositivi dell'impianto di trattamento dell'acqua quando ci sono persone nella piscina.
- Vietare l'accesso alla piscina se i dispositivi dell'impianto di trattamento dell'acqua sono in funzione.

AVVISO!

L'antiflocculante nell'acqua della piscina può far raggrumare le Active Balls, compromettendo sensibilmente l'effetto di pulizia.

- Per il trattamento dell'acqua non utilizzare alcun antiflocculante con le Active Balls come filtrante.

Controlli prima della messa in funzione

- Il dispositivo è fuori dalla vasca e il cavo di rete è staccato dalla presa di corrente elettrica

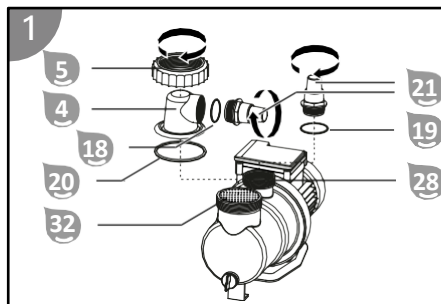
Preparazione della pompa

Al momento della consegna, la pompa è montata solo in parte.



Serrare tutti i collegamenti a vite a mano. Se i collegamenti a vite vengono serrati in modo eccessivo questi possono danneggiare le guarnizioni e le parti in materiale plastico. Non utilizzare alcun tipo di utensile. I collegamenti a vite con lievi perdite possono essere chiusi a tenuta stagna utilizzando del nastro in teflon.

1. Allentare la ghiera **5** presente sul coperchio prefiltro **4** ruotandola in senso antiorario.
2. Sollevare dal corpo della pompa il coperchio prefiltro **4** con la ghiera.
3. Inserire la guarnizione o-ring grande **20** nella scanalatura del corpo della pompa.
4. Inserire il prefiltro **32** nella pompa.
Al momento della consegna il prefiltro già inserito nella pompa.
5. Posizionare il coperchio prefiltro **4** sul corpo della pompa.
6. Posizionare la ghiera sul coperchio prefiltro.
7. Serrare la ghiera a mano, ruotandola in senso orario fino a che sia ben fissa.
8. Inserire la guarnizione o-ring piccola **18** nel coperchio prefiltro.
9. Serrare a mano l'adattatore tubo flessibile **21** ruotandolo in senso orario nel coperchio prefiltro
10. Inserire la guarnizione o-ring media **19** nell'alloggiamento dell'uscita pompa **28**.
11. Serrare a mano l'adattatore per tubo **21** ruotandolo in senso orario sull'uscita pompa.



La pompa è pronta per il funzionamento e può essere collegata alle condutture.

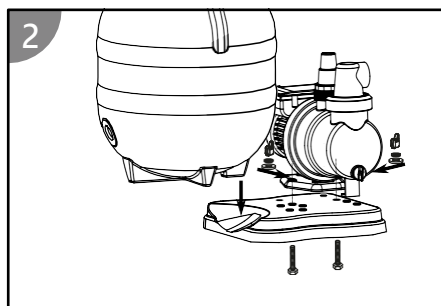
Montaggio della pompa sulla piastra di base

1. Inserire le viti del kit di montaggio per la pompa per filtro **13** nella piastra di base **12** da sotto (in entrambi i fori con svaso esagonale).
2. Posizionare la pompa **3** sulla piastra di base **12** in modo che il filetto della vite fuoriesca attraverso le aperture di fissaggio dello zoccolo della pompa.
3. Inserire i rispettivi dischi di tenuta e poi le rondelle attraverso il filetto della vite.
4. Posizionare le viti ad alette e poi serrarle.

La pompa è montata sulla piastra di base.

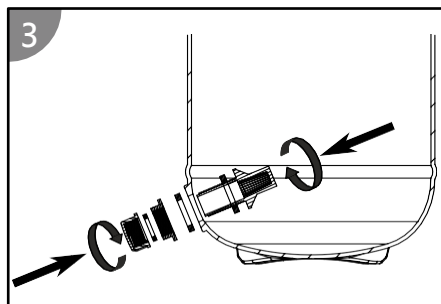
5. Collegare la piastra di base **12** con il tamburo del filtro **2**.

La piastra di base è collegata con il tamburo del filtro.

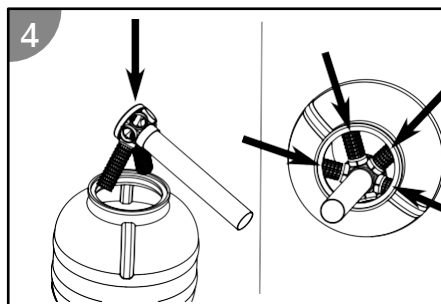


Preparazione del tamburo del filtro

1. Smontare l'anello elastico **7** allentando il raccordo a vite tramite rotazione in senso antiorario. Utilizzare a riguardo la chiave a brugola **23**.
2. Mettere da parte l'anello elastico e le relative viti.
3. Installare il set viti di scarico **11** sull'uscita di scarico **24**.



4. Inserire i due bracci del filtro **9** nel setaccio filtro **8** fino a farli innestare. Verificare il corretto inserimento dei bracci del filtro.
5. Guidare nel tamburo del filtro **2** il tubo ascendente, con il setaccio filtro **8** insieme a entrambi i bracci del filtro premontati.
6. All'interno del tamburo del filtro, inserire gli altri bracci del filtro **9** nel setaccio filtro in modo che si innestino. Verificare quindi il corretto inserimento dei bracci del filtro.
7. Posizionare il setaccio filtro nel centro della base del tamburo del filtro.
8. Riempire il tamburo del filtro **2** con l'acqua fino a ca. 1/3.

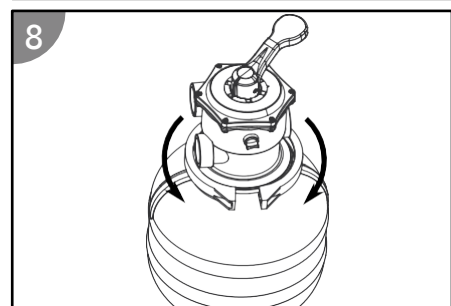
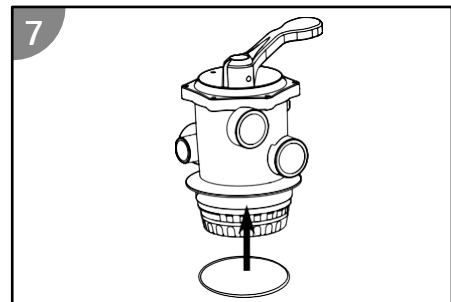
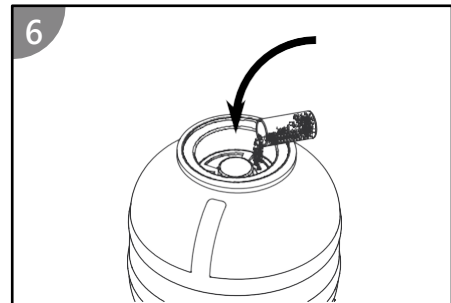
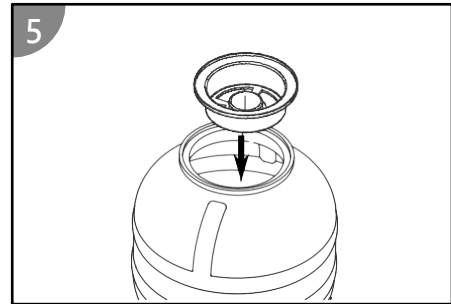


9. Posizionare il bulino **10** sull'apertura del tamburo del filtro, in modo che questo possa centrare il tubo del setaccio filtro.

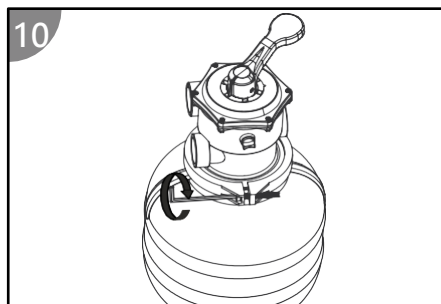
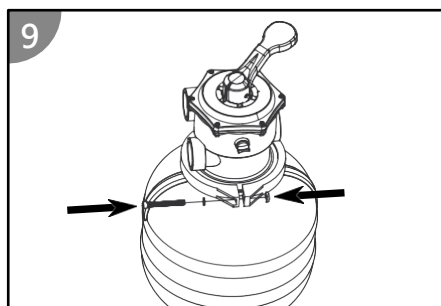
10. Riempire il tamburo del filtro con il filtro a sabbia di quarzo o con le Filter Balls. Le quantità necessaria sono riportate nel capitolo Dati tecnici.
È vietato utilizzare insieme il filtro a sabbia di quarzo e le Filter Balls!
11. Rimuovere il bulino dall'apertura del tamburo del filtro.
Conservare il bulino per il prossimo riempimento.




12. Se la guarnizione del tamburo non è stata ancora montata sulla testa della valvola, posizionare la guarnizione del tamburo **6** sopra il lato inferiore della testa della valvola **1**.
13. Posizionare la testa della valvola sul tamburo del filtro.
14. Allineare la testa della valvola in modo che l'attacco con la dicitura "PUMP" (pompa) sia rivolta verso la posizione futura della pompa.

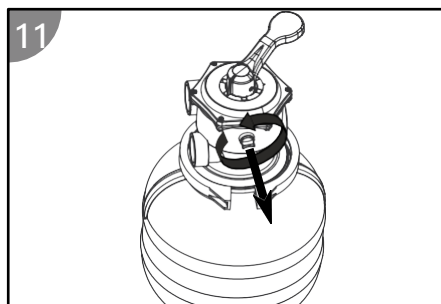
15. Posizionare l'anello elastico **7** attorno al punto di collegamento della testa della valvola e del tamburo del filtro.





16. Inserire il raccordo a vite dell'anello elastico e serralo, avvitandolo in senso orario.

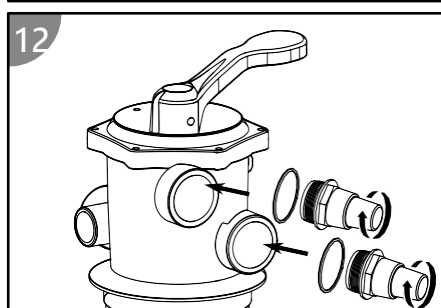


17. Rimuovere la vite di sfiato  della testa della valvola, ruotandola in senso antiorario.
18. Avvolgere il filetto del manometro  con il nastro in teflon .
19. Avvitare il manometro ruotandolo in senso orario nella posizione della vite di sfiato rimossa.



20. Avvitare l'adattatore tubo flessibil  ruotandolo in senso orario negli attacchi della testa della valvola .

Il tamburo del filtro è pronto. Nota per Dynamic 12000 Eco Pro: qui si può scegliere se si vuole l'intero sistema sistema con 38 mm o con 38 mm/32 mm. installazione. La portata è circa l'8% in più con 38 mm rispetto con 38mm/32mm.



Montaggio delle connessioni tubazioni



Alcuni tubi flessibili, ad es. il tubo di mandata, sono molto rigidi. Prima del montaggio, lasciare questi sotto il sole in modo che diventino più flessibili con il calore.



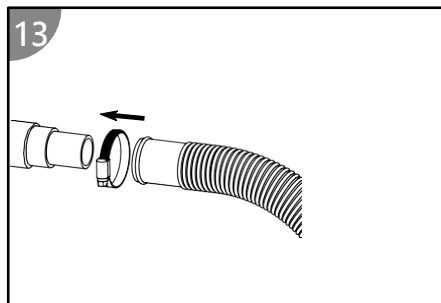
Serrare tutti i collegamenti a vite a mano. Se i collegamenti a vite vengono serrati in modo eccessivo questi possono danneggiare le guarnizioni e le parti in materiale plastico.

Per le connessioni descritte, utilizzare tubi flessibili per piscina idonei da Ø 32 / 38 mm

Per inserire un tubo flessibile per piscina nella pompa o nel tamburo del filtro, procedere come segue:

1. Inserire una fascetta stringitubo attorno al tubo flessibile.
2. Fissare il tubo flessibile alla connessione tubo.
3. Serrare la fascetta stringitubo sulla connessione tubo utilizzando un cacciavite a stella PH1.

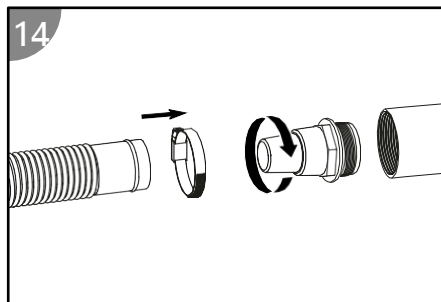
Il tubo flessibile per piscina inserito è montato.



Per inserire un tubo flessibile per piscina nell'adattatore tubo della pompa o del tamburo del filtro, procedere come segue:


1. Avvitare l'adattatore tubo alla filettatura di collegamento.
2. Inserire una fascetta stringitubo attorno al tubo flessibile.
3. Fissare il tubo flessibile all'adattatore tubo.
4. Serrare la fascetta stringitubo sull'adattatore tubo utilizzando un cacciavite a stella PH1.

Il tubo flessibile per piscina inserito è fissato all'adattatore tubo.



Allacciamento delle condutture

Preparare il seguente materiale:





- Condotta di mandata 
- Condotta di ritorno, di controlavaggio e di aspirazione (non in dotazione)
- Materiale di montaggio per le condutture

Per collegare le condutture alla pompa (vedere figura A) alla pompa e al tamburo del filtro, procedere come segue:

1. Posare la condotta di aspirazione e di ritorno della piscina nell'impianto filtro.
2. Posare la condotta di controlavaggio dell'attacco dello scarico per l'impianto filtro.
Fare attenzione ai contrasegni che si trovano direttamente sugli attacchi della condotta della testa della valvola.

Le condutture sono allacciate.

Preparazione dell'impianto filtro

1. Spingere verso il basso e tenere in posizione la leva della valvola  della testa della valvola .
2. Mettere la leva della valvola in posizione "CONTROLAVAGGIO" e rilasciarla.
3. Riempire il tamburo del filtro  con acqua fino a farla fuoriuscire dalla condotta di controlavaggio "WASTE" .
4. Verificare la presenza di perdite nell'impianto filtro e negli attacchi.
5. Eseguire la procedura di controlavaggio (vedere il capitolo Procedura di controlavaggio).

Utilizzo

AVVERTIMENTO!

Pericolo di morte a causa del funzionamento dell'impianto di trattamento dell'acqua quando qualcuno è nella piscina!

Cappelli o pezzi di tessuto potrebbero essere aspirati dall'apertura di aspirazione della piscina e, in casi estremi, impedire la riemersione delle persone che si trovano sott'acqua.

- Non mettere mai in funzione i dispositivi dell'impianto di trattamento dell'acqua quando ci sono persone nella piscina.
- Vietare l'accesso alla piscina se i dispositivi dell'impianto di trattamento dell'acqua sono in funzione.

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Un dispositivo o accessori danneggiati possono causare ferite.

- Verificare il dispositivo e gli accessori (vedere capitolo Verifica).

AVVISO!

L'antiflocculante nell'acqua della piscina può far raggrumare le Active Balls, compromettendo sensibilmente l'effetto di pulizia.

- Per il trattamento dell'acqua non utilizzare alcun antiflocculante con le Active Balls come filtrante.

Selezione della modalità di funzionamento

Spegnere la pompa  staccando la spina.

Spingere verso il basso e tenere in posizione la leva della valvola  della testa della valvola .

Ruotare la leva della valvola, portarla nella posizione desiderata e poi rilasciarla.

Funzionamento della pompa

1. Verificare che i tubi flessibili e i tubi siano stati collegati correttamente e che il livello dell'acqua della vasca si trovi ad almeno 2,5 - 5 cm al di sopra dell'apertura della condotta di aspirazione.
2. Prima di avviare la pompa, controllare la posizione della valvola dell'impianto filtro.
3. Collegare la spina della pompa con l'alimentazione.

La pompa è in funzione.

4. Verificare che durante il funzionamento la pompa non emetta rumori anomali.
Se è presente dell'aria nel sistema, sfiatare nuovamente l'impianto.
5. Estrarre la spina per fermare il funzionamento della pompa.

La pompa è spenta.

Istruzioni per la cura

Le alghe, i batteri e gli altri microrganismi non possono essere filtrati attraverso l'impianto filtro.

- Per impedire ed eliminare questi corpi estranei, utilizzare prodotti speciali per il trattamento dell'acqua che garantiscono la sua igiene.
- Consigliamo di rivolgersi a una persona qualificata e fare attenzione ai dosaggi.

Manutenzione

Procedura di controlavaggio



Quando si utilizzano le Filter Balls di è vietato eseguire il controlavaggio. In caso di deterioramento della potenza del filtro, consigliamo di lavare a mano le Filter Balls. Se necessario, le Filter Balls devono essere sostituite.

1. Spegner la pompa **3** staccando la spina.
2. Chiudere la condotta di controlavaggio (vedere il capitolo Collegamento della condotta di controlavaggio).
3. Spingere verso il basso e tenere in posizione la leva della valvola **51** della testa della valvola **1**.
4. Ruotare la leva della valvola in posizione "CONTROLAVAGGIO" e rilasciarla.
5. Collegare la spina della pompa con l'alimentazione.
6. Eseguire la procedura di controlavaggio fino a quando dalla condotta di controlavaggio non fuoriesce acqua pulita (max. 2 minuti).
7. Spegner la pompa **3** staccando la spina.
8. Spingere verso il basso e tenere in posizione la leva della valvola **31** della testa della valvola **1**.
9. Ruotare la leva della valvola in posizione "RISCIACOLO" e rilasciarla.
10. Collegare la spina della pompa con l'alimentazione.
11. Per rimuovere gli ultimi depositi della testa della valvola, lasciare che la pompa rimanga in funzione per 20-30 secondi.
12. Spegner la pompa **3** staccando la spina.





La procedura di controlavaggio è completata.

Sostituzione del filtrante



In base alla durata di funzionamento e al livello di sporco del dispositivo, il filtrante utilizzato (filtro a sabbia di quarzo o Filter Balls) deve essere sostituito ogni 2-3 anni.

1. Spegner la pompa **3** staccando la spina.
2. Chiudere la valvola d'intercettazione o bloccare il flusso dell'acqua verso i tubi flessibili di collegamento della piscina.
3. Svitare l'uscita di scarico **24** dalla base del tamburo del filtro **2**.
4. Lasciare fuoriuscire completamente l'acqua dal tamburo del filtro **2** attraverso l'uscita di scarico.
5. Avvitare l'uscita di scarico nel tamburo del filtro.

6. Smontare l'anello elastico  allentando il raccordo a vite tramite rotazione in senso antiorario. Utilizzare a riguardo la chiave a brugola .
7. Mettere da parte l'anello elastico e le relative viti.
8. Ruotare lentamente il tamburo del filtro dalla testa e svuotare il filtro a sabbia di quarzo o le Filter Balls.
9. All'interno del tamburo del filtro, estrarre i bracci del filtro  dal setaccio filtro .
10. Estrarre il setaccio filtro.
11. Lavare accuratamente il setaccio filtro e i bracci del filtro, utilizzando dell'acqua corrente.
12. Lavare il tamburo del filtro con acqua pulita.
13. Eseguire i passaggi 4.-12. descritti nel capitolo Preparazione del tamburo del filtro.

Il filtrante è sostituito.

Pulizia

Pulire il dispositivo solo con comuni detersivi per il bagno, acqua corrente e un panno che non rilascia pelucchi. I detersivi aggressivi possono danneggiare il dispositivo. Asciugare il dispositivo con un panno che non rilascia pelucchi.

Verifica

Prima dell'uso, eseguire sempre i seguenti controlli:

- Vi sono danni visibili sul dispositivo?
- Vi sono danni visibili sugli elementi di comando?
- Gli accessori sono in perfetto stato?
- Tutte i cavi sono in perfetto stato?
- L'aspirazione non è bloccata?
- Le fessure di aerazione sono libere e pulite?




Non utilizzare mai un dispositivo o accessori danneggiati. Incaricare il fabbricante, il suo servizio clienti o una persona con equivalente qualifica professionale di ispezionare e riparare il dispositivo.

Stoccaggio

Conservazione per l'inverno



Conservare l'impianto filtro in un luogo asciutto e non esposto al gelo ($\geq +5$ °C) o ai raggi diretti del sole.
Durante l'inverno, conservare il filtrante asciutto sempre separato dal tamburo del filtro.

1. Spegner la pompa  staccando la spina.
2. Chiudere la valvola d'intercettazione o bloccare il flusso dell'acqua verso i tubi flessibili di collegamento della piscina.
3. Smontare le condotte di collegamento per la piscina e svuotare i tubi flessibili.
4. Sollevare la pompa e svuotare l'ugello attraverso entrambi gli attacchi.
5. Svuotare il filtrante (vedere Sostituzione del filtrante).
Se vengono utilizzate le Filter Balls, queste devono essere lavate a mano e poi lasciate ad asciugare completamente. In caso di utilizzo della sabbia, svuotarla in un apposito contenitore (ad es. un secchio) e conservarla asciutta.
6. Lavare l'impianto filtro con acqua corrente.
7. Fare asciugare completamente l'impianto filtro.
8. Spingere verso il basso e tenere in posizione la leva della valvola  della testa della valvola .
9. Ruotare la leva della valvola in posizione "WINTER" (inverno) e rilasciarla.

Il dispositivo può essere conservato per l'inverno.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione del problema
La pressione del manometro supera 1 bar.	Il filtro a sabbia di quarzo è sporco.	Eseguire una procedura di controlavaggio (vedi il capitolo Procedura di controlavaggio).
	Le Filter Balls sono sporche.	Rimuovere e lavare a mano le Filter Balls. Se necessario, sostituire le Filter Balls.
Bolle d'aria fuoriescono dall'ugello di immissione.	La pompa aspira aria.	Verificare la tenuta di tutti i tubi flessibili e delle guarnizioni. Serrare ulteriormente le fascette stringitubo.
		Controllare il livello dell'acqua nella piscina e riempire se necessario in modo che la superficie dell'acqua copre completamente la condotta di aspirazione.
La pompa riceve poca acqua o la pressione di sistema è troppo bassa.	Il livello dell'acqua della piscina è troppo basso.	Aumentare il livello dell'acqua della piscina.
	Il cestello del pre-filtro (se presente) si è spostato / intasato.	Svuotare il cestello del prefiltro.
	La condotta di aspirazione si è spostata / intasata.	Pulire la condotta di mandata.
La pompa non si accende.	La pompa non riceve alcuna corrente elettrica.	Collegare la spina della pompa con l'alimentazione. Controllare se è scattato il salvamotore FI.
	La pompa è guasta.	Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
Del materiale filtrante si trova nella piscina	La sabbia del filtro a sabbia di quarzo è stata rabboccata.	Eseguire una procedura di controlavaggio fino a quando l'acqua non sarà limpida. Vedi il capitolo Procedura di controlavaggio.
	Setaccio filtro danneggiato nel tamburo del filtro.	Controllare i setacci filtro e se necessario sostituirli.

Se l'anomalia dovesse persistere, contattare il servizio clienti indicato nell'ultima pagina.



Dati tecnici

Dynamic 8000 Pro

Modello:	Dynamic 8000 Pro	Potenza:	max. 250 W
Dimensioni del tamburo:	Ø 370 mm / env. 35 l	Alimentazione:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensioni attacco:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principio di funzione della	auto-amorçante
Dimensioni della piscina	max. 24,000 l	Prevalenza:	max. 7.5 m
	max. 5,400 l/h	Potenza:	max. 6,600 l/h)
Potenza di circolazione:	max 5.650 L/h with filter balls	Portata:	7,300l/h al di fuori del sistema
Temperatura dell'acqua:	10 °C to 35 °C		
Filtro Balls:	circa. 700-850 g	Filtro a sabbia di quarzo:	env. 25-28 kg; 0,4-0,8mm o 0.7-1.2 mm;

Dynamic 10000 Pro

Modello:	Dynamic 8000 Pro	Potenza:	max. 450 W
Dimensioni del tamburo:	Ø 370 mm / env. 35 l	Alimentazione:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensioni attacco:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principio di funzione della	auto-amorçante
Dimensioni della piscina	max. 33,000 l	Prevalenza:	max. 9.0 m
	max. 6,600 l/h	Potenza:	max. 8,000 l/h)
Potenza di circolazione:	max 6.900 L/h with filter balls	Portata:	8,700l/h al di fuori del sistema
Temperatura dell'acqua:	10 °C to 35 °C		
Filtro Balls:	circa. 700-850 g	Filtro a sabbia di quarzo:	env. 25-28 kg; 0,4-0,8mm o 0.7-1.2 mm;

Dynamic 12000 Eco Pro

Modello:	Dynamic 12000 Eco Pro	Potenza:	max. 450 W
Dimensioni del tamburo:	Ø 485 mm / env. 75 l	Alimentazione:	220-240 V~, 50 Hz
Dimensioni attacco:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Principio di funzione della	auto-amorçante
Dimensioni della piscina	max. 48,000 l	Prevalenza:	max. 10.0 m
	max. 8,900 l/h	Potenza:	max. 9,800 l/h)
Potenza di circolazione:	(a seconda delle circostanze)	Portata:	; 11,000l/h al di fuori del sistema
Temperatura dell'acqua:	10 °C to 35 °C		
Filtro Balls:	circa. 2100 g	Filtro a sabbia di quarzo:	env 75 kg; 0,4-0,8mm o 0.7-1.2 mm;

Dichiarazione di conformità



Con la seguente Miganeo.de GmbH GmbH dichiara che la pompa per filtro è conforme alle seguenti direttive:

- Direttiva EMC (2014/30/UE)
- EN55014-1: 2017; EN55014-2: 2015; EN61000-3-2: 2014; EN61000-3-3: 2013
- AfPS GS 2019:01 PAK
- EN 60335-2-41: 2003 / A2:2010; EN 60335-1:2012 / A2: 2019; EN 62233:2008
- Direttiva CE (2014/35/UE)

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere richiesto all'indirizzo indicato alla fine di questo manuale.

it

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltimento dell'apparecchio usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



È vietato smaltire i dispositivi usati con i rifiuti domestici!

Quando il dispositivo non viene più utilizzato, il consumatore è tenuto **per legge a smaltire il dispositivo usato separatamente dai rifiuti domestici**, ad es. portandolo nella piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere. In questo modo viene garantito che i dispositivi usati vengano smaltiti correttamente e che ciò non abbia alcun impatto negativo sull'ambiente. Per questo motivo, gli elettrodomestici sono contrassegnati con il simbolo riportato sopra.

Samenvatting

Productoverzicht	3
Algemene informatie	77
Uitleg van symbolen	77
Beveiliging	77
Uitpakken en controleren van de apparatuur	80
Vorbereiding	80
Keuze van locatie	80
Goed filteren	80
Beschrijving van het filtersysteem	80
Werkingsmodi van het filtersysteem	80
Filterduur	82
Eerste ingebruikname	82
Controles voor ingebruikname	82
De pomp voorbereiden	82
De pomp op de bodemplaat monteren	83
De filtertrommel voorbereiden	83
Installatie van pijpansluitingen	86
Pijpaansluiting	86
Het filtersysteem voorbereiden	86
Gebruik	87
De bedrijfsmodus selecteren	87
Werking van de pomp	88
Onderhoudsinstructies	88
Onderhoud	88
Terugspoelprocedure	88
Het filter vervangen	86
Schoonmaken	89
Verificatie	89
Opslag	89
Opslag voor de winter	89
Problemen oplossen	90
Technische gegevens	91
Technische gegevens Dynamic 8000 Pro	91
Technische gegevens Dynamic 10000 Pro	91
Technische gegevens Dynamic 12000 Eco Pro	91
Verklaring van conformiteit	92
Verwijdering	92



Algemene informatie

Lees en bewaar de gebruikershandleiding



Deze gebruikershandleiding maakt deel uit van het filtersysteem (hierna het “apparaat” genoemd). Het bevat belangrijke informatie over ingebruikname en gebruik. Lees voor gebruik van het apparaat de gebruikershandleiding zorgvuldig door, in het bijzonder de veiligheidsinstructies. Het niet opvolgen van de instructies in de gebruikershandleiding kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat. Bewaar de gebruikershandleiding voor verdere naslag. Als het apparaat wordt doorgegeven aan derden, moet deze gebruikershandleiding ook worden meegeleverd.

Usò previsto

Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor het zuiveren van zwembadwater. Het kan ook gebruikt worden met zout water als het zoutgehalte minder is dan 0,5% (zoutelektrolyse). Het verwijdt zichtbaar vuil en kan worden gebruikt voor conventionele zwembaden met een leidingaansluiting van Ø 32/38 mm. Het filter dat in de filtertank wordt geplaatst, heeft als taak vuildeeltjes uit de waterstroom te filteren en werkt dus als een vast filter tegen vuil en zwevende deeltjes in het zwembad. Het gezuiverde water gaat terug naar het zwembad via de 7-wegklep en de retourleiding. Gebruik als filter alleen een kwartszandfilter dat voldoet aan DIN EN 12904. U kunt ook Filterballen van. De benodigde hoeveelheden vindt u in het hoofdstuk Technische gegevens. Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik en niet voor professioneel gebruik. Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in deze gebruikershandleiding. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen. De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist of oneigenlijk gebruik.

Uitleg van symbolen

De symbolen in deze gebruikershandleiding worden gebruikt op het apparaat of de verpakking.



Meer praktische informatie vind je hier.



Gevaar voor schade!
Open de verpakking nooit met scherpe of puntige voorwerpen (bijv. een mes).

Beveiliging

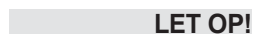
De volgende signaalwoorden worden in deze handleiding gebruikt.



Dit symbool/dit signaalwoord beschrijft een middelgroot gevaar dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.



Dit symbool/dit signaalwoord beschrijft een laag gevaar dat, indien het niet vermeden wordt, lichte verwondingen kan veroorzaken..



Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Algemene veiligheidswaarschuwingen

WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken!

Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge netspanning kan een elektrische schok veroorzaken.

- Sluit de voedingskabel alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje..
- Sluit het netsnoer alleen aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact, zodat het bij een storing snel van het lichtnet kan worden losgekoppeld. Collegare il dispositivo solo a una presa con contatto di sicurezza, protetto per almeno 16 A.
- Het apparaat moet worden gevoed via een aardlekschakelaar (RCD) met een lekstroom van maximaal 30 mA..
- Gebruik het apparaat niet als er zichtbare schade is of als het netsnoer of de stekker defect is.
- Open het apparaat niet en laat reparaties over aan gespecialiseerd personeel. Neem contact op met het serviceadres achterin de handleiding. Wij sluiten alle aansprakelijkheid en garantieclaims in geval van zelf uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluitingen of onjuist gebruik van het apparaat categorisch uit.
- Raak het netsnoer nooit aan met natte handen.
- Trek nooit aan het netsnoer uit het stopcontact om de stekker uit het stopcontact te halen, maar pak altijd de stekker vast.
- Gebruik het aansluitsnoer nooit als handvat.
- Houd het apparaat en de voedingskabel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Plaats geen voorwerpen op het aansluitsnoer.
- Leg het netsnoer niet onder de grond.
- Leg het aansluitsnoer zo dat je er niet over struikelt.
- Buig de aansluitkabel niet en leg hem niet op scherpe randen.
- Gebruik indien nodig alleen verlengkabels die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis. Door een verlengkabel te gebruiken die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert u het risico op elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat nooit tijdens onweer. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, schoonmaakt of in geval van een storing.
- Voor reparaties mogen alleen onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de originele specificaties van het apparaat. Dit apparaat bevat elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevarenbronnen.
- Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden geleverd of aanbevolen. Als er niet-originele onderdelen worden gebruikt, vervalt de garantie onmiddellijk.

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor personen

WAARSCHUWING!

Gevaar voor kinderen en personen met verminderde fysieke mobiliteit, tekortkomingen in mentale en emotionele vermogens (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met beperkte fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en de nodige vaardigheden (bijv. zuigelingen).

- Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.
- Laat andere personen het apparaat gebruiken nadat ze de instructies zorgvuldig hebben gelezen, deze goed hebben begrepen en het juiste gebruik en dus de mogelijke gevaren hebben begrepen.
 - Laat personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten (bv. kinderen of personen onder invloed van alcohol) of gebrek aan ervaring en kennis (bv. kinderen) nooit alleen in de buurt van het apparaat.
 - Laat kinderen, personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten en personen zonder voldoende ervaring en kennis het apparaat niet gebruiken.
 - Het is verboden om kinderen schoon te laten maken en gebruikersonderhoud te laten uitvoeren.
 - Laat kinderen niet met het apparaat of het netsnoer spelen.
 - Plaats de filterunit op een veilige afstand van de zwembadwand, zodat deze niet als ladder gebruikt kan worden om in het zwembad te komen.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel door gebrek aan kwalificaties!

Gebrek aan ervaring of vaardigheid in het gebruik van de benodigde gereedschappen en gebrek aan kennis van regionale en wettelijke voorschriften voor het uitvoeren van ambachtelijk werk kunnen leiden tot ernstig letsel of materiële schade.

- Geef voor alle werkzaamheden opdracht aan gespecialiseerd personeel, vooral voor werkzaamheden waarvoor u geen ervaring hebt en waarvan u de risico's moeilijk kunt inschatten.
- Bedien het apparaat niet als u niet in perfecte conditie bent (bijv. onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen).

LET OP!

Onjuist gebruik van het apparaat kan het beschadigen.

- Kies voor het apparaat een plaats die beschermd is tegen weersinvloeden.
- Plaats het filterapparaat op gepaste afstand van de zwembadwand zodat het niet gebruikt kan worden als ladder om in het zwembad te komen.
- Zorg voor voldoende luchtverversing om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit drooglopen (zonder water).
- Gebruik alleen de pomp die bij het apparaat wordt geleverd.
- Het is belangrijk om de filterpomp uit te schakelen voor elke schakeling van de klepkop.
- Dompel het apparaat of onderdelen nooit onder in het zwembad.
- Gebruik in geen geval een aangroeiwerend middel in het zwembadwater. Antifouling kunnen ervoor zorgen dat de filterkogels lichtjes samengedrukt worden.

Uitpakken en controleren van de apparatuur

WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal!

Beknelling van het hoofd in de verpakkingsfolie of inslikken van andere delen van het verpakkingsmateriaal kan leiden tot dood door verstikking. Vooral voor kinderen en personen met beperkte cognitieve vermogens, die door gebrek aan kennis of ervaring de situatie niet juist kunnen inschatten, bestaat er een grote kans op gevaar.

- Zorg ervoor dat zowel kinderen als personen met beperkte cognitieve vermogens niet met het verpakkingsmateriaal spelen.

Vorbereiding

Keuze van locatie

Aan de volgende voorwaarden moet worden voldaan of er moet rekening mee worden gehouden:

- De positie van het filtersysteem tussen de aanzuigaansluiting en het inlaatmondstuk moet voldoende afstand hebben tot de wand van het zwembad en dus tot het filtersysteem, zodat het niet kan worden gebruikt als ladder om omhoog te klimmen
- Positie van de pomp onder de waterspiegel
- Maximale afstand van drie meter tot het zwembad
- Stabiele, stevige en horizontale basis, bijv. betonnen voet

Goed filteren



Een filterput is nodig als het zwembad gedeeltelijk of volledig in de grond ligt. Op die manier bevindt de pomp van het filtersysteem zich onder het wateroppervlak.

- Zorg ervoor dat de filterbak niet kan overstromen en dat hij beschermd is tegen regenwater.

Leg hiervoor een laag grind op de bodem van de opvangbak. Door een optionele pomp met vlotterschakelaar te gebruiken die is aangesloten op de collector of afvoer, kan het filtersysteem verder worden beschermd tegen stijgend water in de opvangbak.

- Zorg voor voldoende en natuurlijke luchtuitwisseling in de opvangbak om condensvorming te voorkomen.
- Installeer het filterreservoir zodanig dat werkzaamheden aan het filtersysteem gemakkelijk kunnen worden uitgevoerd.

Beschrijving van het filtersysteem

Werkingsmodi van het filtersysteem

Het filtersysteem heeft verschillende bedrijfsmodi. De standen worden aangeduid met nummers op de klepknop.

1. Filteren
2. Naspoelen
3. Circulatie
4. Naspoelen
5. Gesloten
6. Leeg
7. Winter

De functies van de verschillende bedrijfsmodi worden hieronder beschreven.

FILTERS

Gebruik deze werkingsmodus als de basisinstelling van het filtersysteem.

Het aangezogen zwembadwater wordt naar het bovenste deel van de filtertrommel geleid en gaat door de filter. Op deze manier worden onzuiverheden verwijderd en gaat het water terug naar het zwembad.

SPOELEN

Gebruik deze modus onmiddellijk na het terugspoelen, bij het vullen van het kwartzandfilter of tijdens de eerste opstart gedurende 20-30 seconden. Er wordt water in het bovenste deel van de filtertrommel gevoerd en de klepkop wordt gespoeld. Het water gaat door de vuilleiding. Hierdoor wordt de klepkop gereinigd.

RECYCLING

Gebruik deze werkingsmodus na een chemische waterbehandeling.

Het water stroomt direct door de ventielkop zonder door het filter te gaan. Op deze manier komt het filter niet in contact met de gebruikte chemicaliën.

TERUGSPOELEN

Bij gebruik van filterkogels is terugspoelen verboden. Als de filterprestaties verslechteren, raden we aan de filterkogels met de hand te wassen. Indien nodig moeten de filterkogels worden vervangen.

Om het kwartzand te filteren of te reinigen, moet u deze modus maximaal 2 minuten laten draaien, tijdens de eerste opstartfase, wanneer nieuw zand in het kwartzandfilter wordt gevoerd of wanneer de manometer 0,3 tot 0,6 bar boven de werkdruk aangeeft.

Er wordt water in het onderste deel van de filtertrommel gevoerd en door het hele filter gevoerd. Op deze manier wordt opgehoopt vuil verwijderd via de terugspoelleiding.

GESLOTEN

LET OP!

-Schakel de pomp nooit uit in deze bedrijfsmodus!

Gebruik deze werkingsmodus om het voorfilter (indien aanwezig) te reinigen of om eventuele lekken in het systeem te controleren en te verhelpen.

De waterstroom in de pomp en het filter is geblokkeerd. Denk eraan dat de aanzuig- en afvoerslangen gevuld zijn met water en daarom afgesloten moeten worden met afsluiters of pluggen.

UITSCHAKELEN

LET OP!

- Je kunt het zwembad leeg laten lopen tot het minimum waterniveau bij de aanzuigbuis. Zorg ervoor dat je de pomp uitschakelt zodat hij niet droogloopt.

Gebruik deze werkingsmodus om het zwembad te legen als het bijzonder vuil is.

De filter wordt omzeild en het water wordt door de terugspoelbuis geleid.

WINTER

LET OP!

- Schakel de pomp nooit uit in deze bedrijfsmodus!

Gebruik deze bedrijfsmodus om het filtersysteem tijdens de winter te sparen.

De hendel van de klep staat in een tussenstand om de onderdelen van de klep niet te belasten.

Filterduur

De inhoud van het zwembad moet binnen 24 uur minstens twee keer gefilterd worden. Bij intensief gebruik van het zwembad moet er 3 tot 5 keer per dag worden gefilterd.

Eerste ingebruikname

⚠ WAARSCHUWING!

Levensgevaar door werking van het waterbehandelingsysteem wanneer iemand in het zwembad is!

Hoeden of stukken stof kunnen door de aanzuigopening van het zwembad naar binnen gezogen worden en er in extreme gevallen voor zorgen dat mensen niet meer onder water kunnen komen.

- Bedien nooit waterbehandelingsapparatuur als er mensen in het zwembad zijn.
- Verbied de toegang tot het zwembad als de waterbehandelingsapparatuur in werking is.

LET OP!

Antiflocculant in het zwembadwater kan ervoor zorgen dat de Active Balls gaan klonteren, wat het reinigende effect aanzienlijk vermindert.

- Gebruik geen antivlokmiddel voor waterbehandeling met Active Balls als filter.

Controles voor ingebruikname

- Het apparaat is uit het bad en het netsnoer is uit het stopcontact getrokken

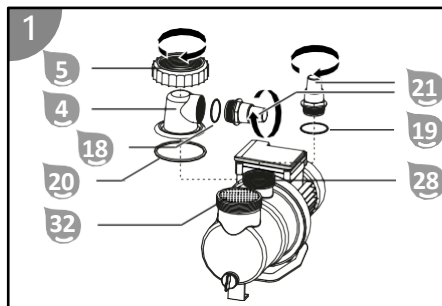
De pomp voorbereiden



Bij levering is de pomp slechts gedeeltelijk gemonteerd. Draai alle schroefverbindingen met de hand vast. Als schroefverbindingen te vast worden aangedraaid, kunnen afdichtingen en plastic onderdelen beschadigd raken. Gebruik geen gereedschap.

Schroefverbindingen met lichte lekkage kunnen worden afgedicht met teflontape.

1. Ringmoer losdraaien **5** aanwezig op het deksel voorfilter **4** door hem linksom te draaien.
2. Til het deksel van het pomphuis voorfilter **4** met de huls.
3. Grote o-ring afdichting plaatsen groef **20** op in het pomphuis.
4. Het voorfilter invoegen **32** in de pomp.
Bij levering was het voorfilter al in de pomp geplaatst.
5. Plaats het voorfilterdeksel della **4** op het lichaam pomp.
6. Plaats de ringmoer op het voorfilterdeksel.
7. Draai de ringmoer met de hand vast en draai hem rechtsom tot hij goed vastzit.
8. Kleine o-ring afdichting plaatsen **18** in het voorfilterdeksel.
9. Draai de slangadapter met de hand vast **21** door deze rechtsom te draaien in het voorfilterdeksel
10. O-ring afdichting medium plaatsen **19** in het pomphuis
11. Draai de buisadapter met de hand vast **21** door deze rechtsom te draaien op de pompuitlaat.

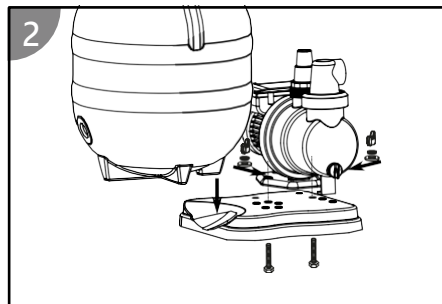


De pomp is klaar voor gebruik en kan worden aangesloten op de pijpleiding.

De pomp op de bodemplaat monteren

Plaats de schroeven van de montageset voor de filterpomp in de bodemplaat van aan de onderkant (in beide gaten met zeshoekige uitsparingen). Plaats de pomp op de grondplaat in modo che de schroefdraad van de schroef steekt door de bevestigingsopeningen van de pompbasis.

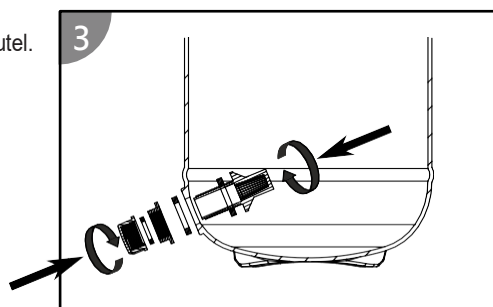
Steek de respectieve afdichtingsschijven en vervolgens de sluitringen door de schroefdraad. Plaats de vleugelschroeven en draai ze vast. *De pomp is op de bodemplaat gemonteerd*. Verbind de filterbasisplaat met het vat.



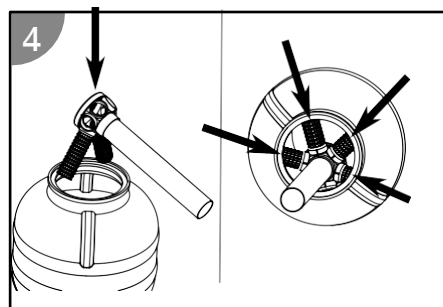
De basisplaat is verbonden met de filtertrommel.

De filtertrommel voorbereiden

Verwijder de borgring door de schroefverbinding door tegen de klok in te draaien. Gebruik hiervoor de inbusleutel. Leg de borgring en de bijbehorende schroeven opzij. Installeer de afvoerschroefset.

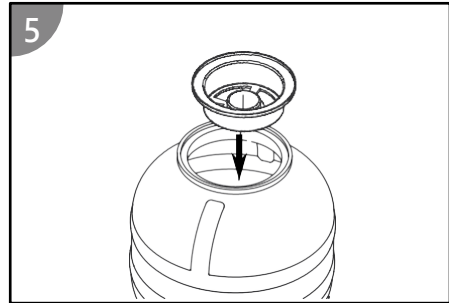


Steek de twee filterarmen in het zeef filter tot ze vastklikken. Controleer de juiste plaatsing van de filterarmen. Leid **de** pijp in de filtertrommel **2**. opgaande pijp met de filterzeef samen met beide voorgesameteerde filterarmen. Steek in de filtertrommel de andere filterarmen in de filterzeef zodat ze vastklikken. Controleer vervolgens of de filterarmen correct zijn geplaatst. Plaats de filterzeef in het midden van de filtertrommel.

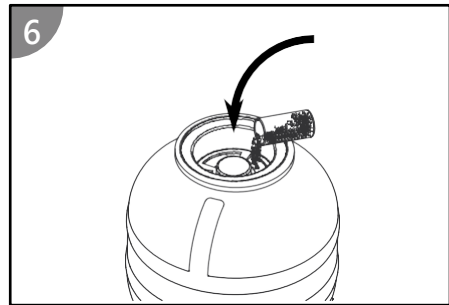


Vul de filtertrommel tot ongeveer 1/3.

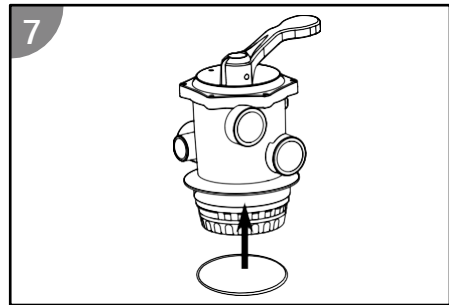
Plaats de burijn op de opening van de filtertrommel, zodat deze de filterzeefbuis kan centreren.



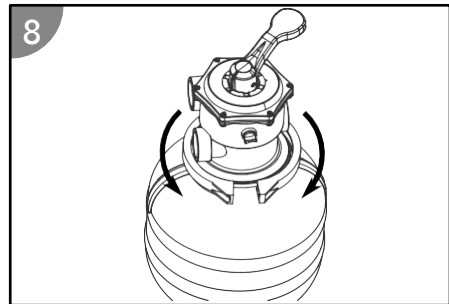
Vul de filtertrommel met filter kwartszand of met filterkogels. De benodigde hoeveelheden vind je in het hoofdstuk Technische gegevens. Het is verboden om het kwartsandfilter en de filterkogels samen te gebruiken! Verwijder de pons uit de opening van de filtertrommel. Bewaar de graver voor de volgende vulling.



Als de trommelafdichting nog niet nog op het ventielhoofd is gemonteerd, plaatst u de trommelpakking over de onderkant van het ventielhoofd. Plaats de ventielkop op het filtervat. Lijn de kop van de klep zo uit dat de koppeling met het opschrift "PUMP" naar de toekomstige positie van de pomp wijst.

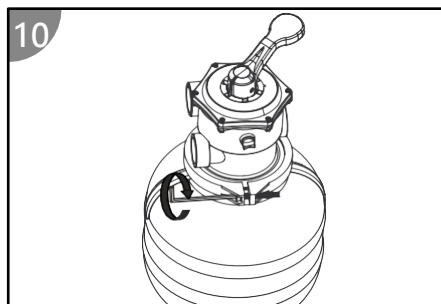
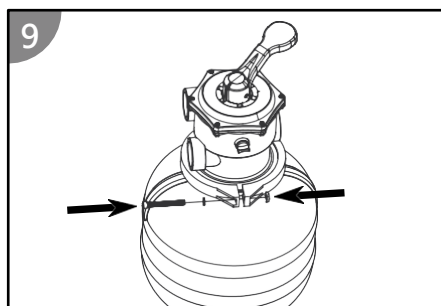


Plaats de borgring rond het verbindingpunt van de klepkop en de filtertrommel.

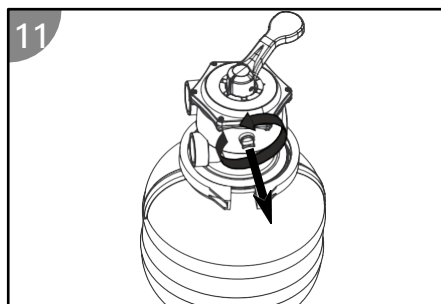


nl

Plaats de borgring en draai deze vast met de klok mee..

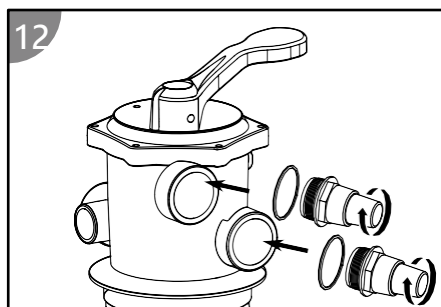


Verwijder de ontluuchtingsschroef van het ventiel door deze linksom te draaien. Wikkel de schroefdraad van de manometer in met teflon tape. Draai de manometer rechtsonder in de positie van de verwijderde ontluuchtingsschroef.



Schroef de slangadapter met de klok mee in de ventilaansluitingen..

De filtertrommel is klaar. Opmerking voor Dynamic 12000 Eco Pro: hier kun je kiezen of je het hele systeem systeem met 38 mm of met 38 mm/32 mm. installatie. Het debiet is ongeveer 8 % hoger bij 38 mm dan bij 38 mm/32 mm. 38 mm dan met 38 mm/32 mm.



Montage van pijpverbindingen



Sommige slangen, zoals de toevoerslang, zijn erg stug. Laat deze voor montage in de zon liggen, zodat ze door de warmte flexibeler worden.

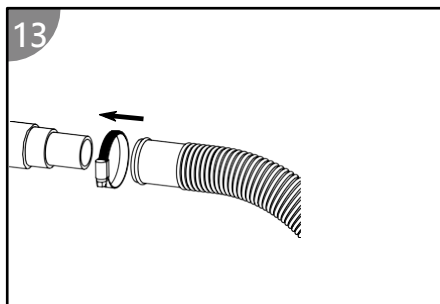


Draai alle schroefverbindingen met de hand vast. Als schroefverbindingen te vast worden aangedraaid, kunnen afdichtingen en kunststof onderdelen beschadigd raken.

Gebruik voor de beschreven aansluitingen geschikte Ø 32 / 38 mm zwembadslangen.

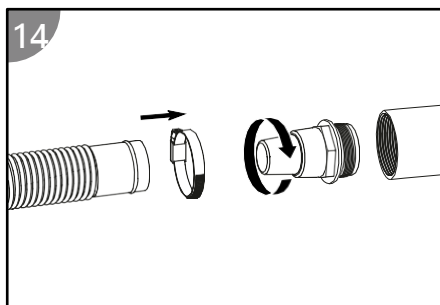
Om een een zwembadslang in de pomp of filtertrommel te steken, gaat u als volgt te werk:

Inserire una fascetta stringitubo attorno al tubo flessibile.
Fissare il tubo flessibile alla connessione tubo.
Serrare la fascetta stringitubo sulla connessione tubo utilizzando un cacciavite a stella PH1.
Il tubo flessibile per piscina inserito è montato.



Om een een zwembadslang in de pomp of filtertrommel te steken, gaat u als volgt te werk:

Schroef de slangadapter op de aansluitschroefdraad.
Plaats een slangklem om de slang.
Bevestig de slang aan de slangadapter.
Draai de slangklem op de slangadapter vast met een PH1 kruiskopschroevendraaier.
De geplaatste zwembadslang zit vast op de slangadapter.



Pijpaansluiting

Maak het volgende materiaal klaar:

- Toevoerleiding
- Retour-, terugspoel- en aanzuigleiding (niet meegeleverd)
- Installatiemateriaal voor leidingen

Ga als volgt te werk om de leidingen naar de pomp (zie afbeelding A) aan te sluiten op de pomp en het filtervat:

Leg de aanzuig- en retourleiding van het zwembad in het filtersysteem.

Leg de terugspoelleiding vanaf de afvoeraansluiting in het filtersysteem.

Let op de markeringen direct op de klephoofdleidingaansluitingen.

De leidingen zijn aangesloten.

Het filtersysteem voorbereiden

Druk de ventielhendel van de ventielkop omlaag en houd hem vast. Zet de ventielhendel in de stand "AFVAL" en laat hem los.

Vul de filtertrommel "AFVAL" met water totdat het uit de terugspoelleiding stroomt.

Controleer het filtersysteem en de aansluitingen op lekkage. Voer de terugspoelprocedure uit (zie hoofdstuk Terugspoelprocedure).

Gebruik

WAARSCHUWING!

Levensgevaar door werking van het waterbehandelingssysteem als er iemand in het zwembad is!

Hoeden of stukken stof kunnen door de zuigopening van het zwembad naar binnen worden gezogen en er in extreme gevallen voor zorgen dat mensen onder water niet meer boven kunnen komen.

- Bedien nooit waterbehandelingsapparatuur als er mensen in het zwembad zijn.
- Verbied de toegang tot het zwembad als de waterbehandelingsapparatuur in werking is.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel

Een beschadigd apparaat of beschadigde accessoires kunnen letsel veroorzaken.

- Controleer het apparaat en de accessoires (zie hoofdstuk Verificatie).

LET OP!

Antiflocculant in het zwembadwater kan ervoor zorgen dat de Active Balls gaan klonteren, wat het reinigende effect aanzienlijk vermindert.

- Gebruik geen antivlokmiddel voor waterbehandeling met Active Balls als filter.

De bedrijfsmodus selecteren

Schakel de pomp uit door aan de stekker te trekken. Druk de ventielhendel van de ventielkop omlaag en houd hem op zijn plaats. Draai de ventielhendel in de gewenste stand en laat hem dan los.

Werking van de pomp

Controleer of de slangen en leidingen correct zijn aangesloten en of het waterniveau in de tank minstens 2,5 - 5 cm boven de opening van de zuigleiding staat.

Controleer de stand van de klep in het filtersysteem voordat je de pomp start. Sluit de stekker van de pomp aan op de voeding.

De pomp draait.

Controleer of de pomp geen abnormale geluiden maakt tijdens de werking. Als er lucht in het systeem zit, ontlucht het systeem dan opnieuw.

Trek de stekker uit om de pomp te stoppen. *De pomp is uitgeschakeld.*

Onderhoudsinstructies

Algen, bacteriën en andere micro-organismen kunnen niet door het filtersysteem worden uitgefilterd.

- Om deze vreemde organismen te voorkomen en te elimineren, gebruik je speciale waterbehandelingsproducten die waterhygiëne garanderen.

- We raden je aan een gekwalificeerd persoon te raadplegen en op de dosering te letten.

Onderhoud

Terugspoelprocedure



Terugspoelen is verboden bij het gebruik van filterkogels. Als de filterprestaties verslechteren, raden we aan de filterkogels met de hand te wassen. Indien nodig moeten de filterkogels worden vervangen.

Schakel de pomp uit door de stekker uit te trekken.

Sluit de terugspoelleiding (zie hoofdstuk Terugspoelleiding aansluiten).

Duw de ventielhendel van ventielkop 1 omlaag en houd hem op zijn plaats.

Draai de ventielhendel in de stand "TERUGSPOELEN" en laat hem los.

Sluit de stekker van de pomp aan op de voeding.

Voer de terugspoelprocedure uit totdat er schoon water uit de terugspoelleiding stroomt (max. 2 minuten).

Schakel de pomp uit door aan de stekker te trekken.

Druk de ventielhendel van ventielkop 1 naar beneden en houd hem vast.

Draai de ventielhendel naar de stand "RIJST" en laat hem los.

Sluit de stekker van de pomp aan op de voeding.

Laat de pomp 20-30 seconden draaien om de laatste afzettingen van de ventielkop te verwijderen.

Schakel de pomp uit door aan de stekker te trekken.

De terugspoelprocedure is voltooid.

Het filter vervangen



Afhankelijk van de levensduur en de mate van vervuiling van het apparaat moet het gebruikte filtermedium (kwartszandfilter of filterkogels) elke 2-3 jaar worden vervangen.

Schakel de pomp uit door de stekker uit te trekken. Sluit de afsluitkraan of blokkeer de watertoevoer naar de verbindingsslangen van het zwembad. Schroef de afvoeruitlaat los van de onderkant van de filtertrommel. Laat het water volledig uit de filtertrommel lopen via de afvoeropening. Schroef de afvoeruitlaat in de filtertrommel.

Rimuovere l'anello di fissaggio allentando il collegamento a vite ruotando in senso antiorario.
 A tale scopo, utilizzare la chiave a brugola.
 Mettere da parte l'anello di chiusura e le relative viti.
 Svitare lentamente il tamburo del filtro dalla testata e svuotare il filtro a sabbia di quarzo o le sfere filtranti.

*Trek de filterarmen uit de filtertrommel Trek de filterzeef naar buiten. Was de filterzeef en filterarmen grondig met stromend water.
 Was de filtertrommel met schoon water. Voer de stappen 4.-12. uit zoals beschreven in het hoofdstuk De filtertrommel voorbereiden. De filterzeef wordt teruggeplaatst.*

Schoonmaken

Maak het apparaat alleen schoon met gewone schoonmaakmiddelen voor in de badkamer, stromend water en een pluisvrije doek. Harde schoonmaakmiddelen kunnen het apparaat beschadigen. Droog het apparaat met een pluisvrije doek.

Verificatie

Voer voor gebruik altijd de volgende controles uit:

- Is er zichtbare schade aan het apparaat?
- Is er zichtbare schade aan de bedieningselementen?
- Zijn de accessoires in perfecte staat?
- Zijn alle kabels in perfecte staat?
- Is de aanzuiging niet geblokkeerd?
- Zijn de ventilatiesleuven vrij en schoon?

Gebruik nooit een beschadigd apparaat of beschadigde accessoires. Laat het apparaat inspecteren en repareren door de fabrikant, zijn klantenservice of een persoon met gelijkwaardige beroepskwalificaties.

Opslag

Opslag voor de winter



Bewaar het filtersysteem op een droge plaats die niet wordt blootgesteld aan vorst ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) of direct zonlicht. Bewaar het droge filter tijdens de winter altijd apart van de filtertrommel.

Schakel de pomp uit door de stekker uit te trekken.

Sluit de afsluitkraan of blokkeer de watertoevoer naar de verbindingsslangen van het zwembad.

Demonteer de slangen van de zwembadaansluiting en maak ze leeg.

Til de pomp op en maak de sproeier leeg via beide aansluitingen.

Maak het filter leeg (zie Filter vervangen).

Als er filterkogels worden gebruikt, moeten deze met de hand worden gewassen en vervolgens volledig drogen. Als er zand wordt gebruikt, leeg dit dan in een geschikte bak (bijvoorbeeld een emmer) en bewaar het droog.

Was het filtersysteem met stromend water.

Laat het filtersysteem volledig drogen.

Druk de ventielhendel van ventielkop 1 omlaag en houd deze vast.

Zet de ventielhendel in de stand "WINTER" en laat hem los. *Het apparaat kan worden opgeborgen voor de winter.*

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Probleem Oplossing
De overdruk is hoger dan 1 bar.	Het kwartzsandfilter is vuil.	Voer een terugspoelprocedure uit (zie hoofdstuk Terugspoelprocedure).
	Filterkogels zijn vuil.	Verwijder de filterkogels en was ze met de hand. Vervang de filterkogels indien nodig.
Er ontsnappen luchtbellen uit het inlaatmondstuk.	De pomp zuigt lucht aan.	Controleer de dichtheid van alle slangen en afdichtingen. Draai de slangklemmen verder aan.
		Controleer het waterniveau in het zwembad en vul indien nodig bij zodat het wateroppervlak de aanzuigbuis volledig bedekt.
De pomp krijgt te weinig water of de systeemdruk is te laag.	Het waterniveau in het zwembad is te laag.	Het waterniveau in het zwembad verhogen.
	De voorfilterkorf (indien gemonteerd) is verschoven/verstopt.	Maak het voorfiltermandje leeg.
	De aanzuigleiding is verschoven/verstopt.	Reinig de toevoerleiding.
De pomp schakelt niet in.	De pomp ontvangt geen elektrische stroom.	Sluit de stekker van de pomp aan op de voeding. Controleer of de FI-motorbeveiligingsschakelaar is geactiveerd.
	De pomp heeft het begeven.	Contact opnemen met de klantenservice.
Er bevindt zich wat filtermateriaal in het zwembad	Het zand van het kwartzsandfilter werd bijgevuld.	Voer een terugspoelprocedure uit totdat het water helder is. Zie hoofdstuk Terugspoelprocedure.
	Beschadigde filterzeef in de filtertrommel.	Controleer de filterzeven en vervang ze indien nodig.

Als de afwijking aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice zoals aangegeven op de laatste pagina.



Technische gegevens

Dynamic 8000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Vermogen:	max. 250 W
Trommelgrootte:	Ø 370 mm / over 35 l	Stroomvoorziening:	220-240 V~, 50 Hz
Afmetingen aansluiting:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Functieprincipe van de	eigenliefde
Afmetingen zwembad	max. 24,000 l	Prevalentie:	max. 7.5 m
	max. 5,400 l/h	Vermogen:	max. 6,600 l/h)
Circulatievermogen:	max 5.650 L/h with filter balls	Reikwijdte:	7,300l/h buiten het systeem
Temperatuur van het water:	10 °C to 35 °C		
Filterkogels:	over. 700-850 g	Kwartszandfilter:	over. 25-28 kg; 0,4-0,8mm of 0.7-1.2 mm;

Dynamic 10000 Pro

Model:	Dynamic 8000 Pro	Vermogen:	max. 450 W
Trommelgrootte:	Ø 370 mm / over 35 l	Stroomvoorziening:	220-240 V~, 50 Hz
Afmetingen aansluiting:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Functieprincipe van de	eigenliefde
Afmetingen zwembad	max. 33,000 l	Prevalentie:	max. 9.0 m
	max. 6,600 l/h	Vermogen:	max. 8,000 l/h)
Circulatievermogen:	max 6.900 L/h with filter balls	Reikwijdte:	8,700l/h buiten het systeem
Temperatuur van het water:	10 °C to 35 °C		
Filterkogels:	over. 700-850 g	Kwartszandfilter	over. 25-28 kg; 0,4-0,8mm of 0.7-1.2 mm;

Dynamic 12000 Eco Pro

Model:	Dynamic 12000 Eco Pro	Vermogen:	max. 450 W
Trommelgrootte:	Ø 485 mm / over 75 l	Stroomvoorziening:	220-240 V~, 50 Hz
Afmetingen aansluiting:	Ø 32/38 mm (1.3/1.5 in)	Functieprincipe van de	eigenliefde
Afmetingen zwembad	max. 48,000 l	Prevalentie:	max. 10.0 m
	max. 8,900 l/h	Vermogen:	max. 9,800 l/h)
Circulatievermogen:	(afhankelijk van omstandigheden)	Reikwijdte:	; 11,000l/h buiten het systeem
Temperatuur van het water:	10 °C to 35 °C		
Filterkogels:	over. 2100 g	Kwartszandfilter	over 75 kg; 0,4-0,8mm of 0.7-1.2 mm;

Verklaring van conformiteit



Miganeo.de GmbH verklaart hierbij dat de filterpomp voldoet aan de volgende richtlijnen:

- Richtlijn EMC (2014/30/UE)
- EN55014-1: 2017; EN55014-2: 2015; EN61000-3-2: 2014; EN61000-3-3: 2013
- AfPS GS 2019:01 PAK
- EN 60335-2-41: 2003 / A2:2010; EN 60335-1:2012 / A2: 2019; EN 62233:2008
- Richtlijn CE (2014/35/UE)

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar op het adres aan het einde van deze handleiding.

Verwijdering van verpakking



Gooi verpakkingen weg door ze te sorteren. Lever karton en dozen in bij de oudpapierinzameling, stuur folie op voor recycling.

Verwijdering van gebruikte apparatuur

Applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



Wanneer het apparaat niet langer wordt gebruikt, is de consument wettelijk verplicht om het gebruikte apparaat gescheiden van het huishoudelijk afval in te leveren, bijvoorbeeld door het naar het ecologisch platform van zijn gemeente/wijk te brengen. Dit garandeert dat gebruikte apparaten op de juiste manier worden verwijderd en dat dit geen negatieve gevolgen heeft voor het milieu. Daarom worden huishoudelijke apparaten gemarkeerd met bovenstaand symbool.

